

# Wolfsstimme

zugleich **Volksstimme** für Bielitz

Geschäftsstelle der „Volksstimme“ Bielitz, Republikańska Nr. 41. — Telefon Nr. 1294

Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei in Polen

Anzeigenpreis: Für Anzeigen aus Polnisch-Schlesien  
lebt von 0,12 złoty für die achtgehaltene Zeile,  
außerhalb 0,15 złoty. Anzeigen unter Teg 0,60 złoty  
— außerhalb 0,80 złoty. Bei Wiederholungen  
tarifliche Ermäßigung.

Redaktion und Geschäftsstelle: Katowice, Teatralna 29 (ul. Kościuszki 29). Postschrankonto V. K. O. Filiale Katowice, 300174. — Fernprech-Anschlüsse: Geschäftsstelle Katowice: Nr. 2097; für die Redaktion: Nr. 2004

Aboonement: Vierzehntägig vom 16. bis 29. 2. et  
1.65 zł, durch die Post bezogen monatlich 4,00 zł.  
Zu bezahlen durch die Hauptgeschäftsstelle Katowice,  
Teatralna 29, durch die Filiale Königshütte  
Kronprinzenstraße 6, sowie durch die Kolporteure

## Die deutschen Abrüstungsvorschläge

Abschaffung der allgemeinen Wehrpflicht — Verbot des Gaskrieges und Ausbau der Luftstreitkräfte  
Allgemeine Abrüstung — Ein Gegenstoß gegen die deutschen Vorschläge

Genf. Die deutschen Abrüstungsvorschläge, die bei der Konferenz der Volksversammlung der Abrüstungsvereinigung überreichen wird, zerfallen in eine einleitende Zeitschrift und die Aufzählung der Landstreitkräfte, Seeestreitkräfte, die Rüstungen und allgemeinen Bestimmungen sowie Überzeugungen, die in den Bestimmungen betreffenden eigentlichen Vorschlägen. In der einleitenden Zeitschrift wird darauf hingewiesen, daß Deutschland bereits entwaffnet sei und daß die deutsche Entwaffnung als richtunggebend für die Abrüstung sämtlicher Mitglieder angesehen werden müsse.

Umso mehr als der Völkerbund nur aus gleichberechtigten Mitgliedern bestehen könnte. Es wird sodann daran erinnert, daß die Mängel und Lücken des Entwurfs der vorbereitenden Abrüstungskommission die deutsche Regierung zur Ablehnung des Entwurfs gezwungen haben und es werden die Gründe für diese Ablehnung noch einmal wiederholt. Es wird darauf hingewiesen, daß die Vorschläge der deutschen Regierung auf dem Grundsatz, daß künftig nur ein für alle Staaten in gleicher Weise geltendes Abrüstungssystems bestehen kann.

Schließlich wird erklärt, daß die deutsche Regierung nur eine solche Konvention für annehmbar halte, deren Bestimmungen für sie in gleicher Weise wie für die anderen Staaten gelten würden. Die nun folgenden Vorschläge seien für die Landstreitkräfte im Prinzip die Abschaffung der allgemeinen Wehrpflicht und weitestgehend Reserven, ferner eine möglichst genaue Festlegung des Prozentsatzes an Offizieren und eine Ausbildung der militärischen Verbände von Polizei, Gendarmerie und ähnlichen Formationen vor.

Sinnvoll ist des Materials der Landstreitung wird Verbot der schweren Geschütze außerhalb der Festungen, Beschränkungen des Kalibers der Geschütze innerhalb der Festungen und der Minenwerfer, sowie Verbot jeglicher Kampfwagen verlangt,

ferner Festsetzung der jedem Staat zuzubilligenden Art und Menge der erlaubten Waffen. Sinnvoll der Befestigungen wird deren Anlage und Unterhaltung verboten, soweit sie wegen ihrer Nähe zu Landesgrenzen eine unmittelbare Bedrohung des Nachbarnes darstellen. Bezuglich der Seeestreitkräfte wird eine Höchsttonnage von 10 000 Tonnen mit Geschützkalibern von höchstens 280 Millimeter, ein völliges Verbot von Flugzeugmuttergeschützen und Unterwasseraufzügen vorgeschlagen, so wie für Linienschiffe, Kreuzer und Zerstörer Höchsttonnengrenzen festgelegt, schließlich eine Festsetzung des nicht schwimmenden Materials nach Art und Menge gefordert.

Das Personal der Marine soll nur im Wege freiwilliger Verpflichtung rekrutiert und für Offiziere und Deckoffiziere ein bestimmter Prozentsatz festgesetzt werden. Küstenbefestigungen sollen bestehen bleiben, jedoch sollen Beschränkungen, die natürliche Wasserstraßen beherrschen, verboten werden.

Die Luftstreitkräfte sollen vollständig verboten und das gesamte im Dienst, in Reserve oder auf Lager befindliche Material der Luftstreitkräfte soll zerstört werden. Ferner soll jede Ausbildung und Fortbildung für Luftschaft militärischen Charakters, Ausbildung und Tätigkeit von Wehrmachtangehörigen in der Zivilluftfahrt, Bau und Unterhaltung von gepanzerten oder irgendwie mit Einrichtungen für kriegerische Zwecke versehenen Luftfahrzeugen sowie alle militärischen Zwecken dienende Beziehungen zwischen Militär und Marineverwaltung und der Zivilluftfahrt verboten werden.

Die allgemeinen Bestimmungen der deutschen Vorschläge enthalten das Verbot der militärischen Verwendung von Gasen, des Walterienkrieges sowie die Verbrennung und Verwendung dieser Kampfmittel. Ferner wird ein Ein- und Ausfuhrverbot von Kriegswaffen, Munition und Kriegsgerät mit gewissen Ausnahmen zugunsten der Staaten ohne eigene Waffenfabrikation

gesordert, schließlich eine Regulierung der privaten und staatlichen Herstellung von Kriegswaffen und Munition verlangt. Bezuglich der Ausgabenbeschränkung wird nach Artikel 8 der Völkerbundsausgabe ein offener und erschöpfernder Austausch von Angaben über die Rüstungsausgaben zwischen den einzelnen Staaten vorgeschlagen und die budgetäre Rüstungsbeschränkung abgelehnt. Die Durchführung und Einhaltung der Rüstungsbestimmungen soll durch ein für alle Staaten gleiches Verfahren der Überwachung sichergestellt werden.

### Ein Gegenstoß gegen die deutschen Abrüstungsvorschläge

Genf. Wie von unterrichteter Seite verlautet, beabsichtigen die Abordnungen von Frankreich, Belgien, Polen, Finnland und der Kleinen Entente, als Gegenstoß gegen die deutschen Abrüstungsvorschläge einen neuen gemeinsamen Antrag einzubringen, der in schroffem Gegensatz zu den deutschen Vorschlägen als Hauptpunkt der Allgemeinen Abrüstung, Überwachung der Herauslösung der Heeresausgaben aller Staaten fordert.

### Die Aufnahme der deutschen Vorschläge in Genf

Genf. Allgemein wird hier die sachliche Schärfe der deutschen Vorschläge sowie die gemäßigte Form der Vorbringung hervorgehoben. Die französische Abordnung erklärte, daß sie das Höchstmaß an sachlichen Forderungen, gekleidet in das Mindestmaß von gemäßigter Formulierung, darstellen. Die deutschen Vorschläge sind auf italienischer Seite warm begrüßt worden, jedoch wird auf italienischer Seite die Abschaffung der Wehrpflicht und der Grenzbefestigungen nicht als durchführbar angesehen. Die praktische Bedeutung der deutschen Vorschläge für die weitere Arbeit der Abrüstungskonferenz wird übereinstimmend dahin bewertet, daß die Konferenz nun mehr gezwungen sein wird, in den Ausschüssen neben dem Abkommenentwurf der vorbereitenden Abrüstungskonferenz und den französischen Vorschlägen auch über die deutschen Forderungen zu verhandeln.

### Weitere Kämpfe in Kostarika

Die Hauptstadt geräumt. — Mehrere hundert Personen getötet.

New York. Die heutigen Kämpfe in Kostarika wurden am Donnerstag mit großer Erbitterung von beiden Seiten fortgeführt. Die Regierung verfügte die Räumung der Hauptstadt San José durch die Zivilbevölkerung. Im ganzen Lande sollen bereits mehrere hundert Personen getötet worden sein.

Dem Führer der Aufständischen, Quezada, ist es gelungen, das Fort Bellavista in San José gegen zahlreiche Angriffe der Regierungstruppen zu halten. Das amerikanische Konsulat, das gerade dem Fort gegenüberliegt, ist gleichfalls beschossen worden.



### Ein Freund des Friedens gestorben

Ferdinand Buisson, der Führer der französischen Pazifisten, Träger des Friedensnobelpreises von 1928, ist im Alter von 90 Jahren gestorben.

### Einem Weltkrieg entgegen?

Japan und China vor der Entscheidung.

Die Verneiner der materialistischen Geschichtsauffassung und ihrer Folgerungen auf die Ereignisse der Zeit, haben in der Entwicklung der Dinge im Fernen Osten das beste Beispiel, die Dinge in der Praxis zu studieren. Die Natur hat Japan mit Kohlen, Erzen und Öl nicht bedacht, während chinesische Gebiete deren in Überfluss besitzen. Die internationalen Wirren in der großen Politik geben nun den japanischen Imperialisten die Gelegenheit zu verführen, sich das zu holen, was ihnen die Natur zur Vorbereitung ihrer Wirtschaft versagt hat. Sie führen Krieg, angeblich um die heiligsten Interessen der Nation, um den Schutz der japanischen Bevölkerung, in deren Hintergrund Kohle, Eisen und Öl stehen. Bisher waren sie auf Amerika und England angewiesen, die sich, infolge ihres Kapitalüberschusses im Fernen Osten festgelegt haben und China als Interessensphäre, oder besser Ausbeutungsgebiet, zu verwenden. Diesem Treiben hat Japan mit seinem ungeheuren Bevölkerungsüberschuß schon lange Schiel zugelehnt, mit den Chinesen wäre es längst fertig geworden, wenn die interessierten Mächte es nicht in Schach gehalten hätten. Der Weltkrieg und seine Folgen haben ein Erwachen der fernöstlichen Nationen ins Rollen gebracht. Diese Entwicklung werden die sogenannten Weltmächte nicht mehr aufhalten und ihr Untergang ist besiegelt, wenn nicht die Verständigung Platz greift. Das interessierte Kapital will diesen Ausgleich nicht, es will die Unterdrückung der „Gelben Rasse“. An diesem Punkt scheitert jede Verständigung der imperialistischen Mächte, was sich heute in Shanghai vollzieht, das ist der Beginn einer Epoche, die Jahre, wenn nicht Jahrzehnte, dauern kann. Darum wäre es auch verfehlt zu glauben, daß mit einem etwaigen Friedensschluß zwischen Japan und China unter dem Schutz des Völkerbundes, die Entwicklung selbst behoben ist, sie wird faktisch nur für kurze Zeit unterbrochen.

Vielleicht eilen wir den Ereignissen voraus, wir wollen die letzte Entscheidung nicht durch politische Propaganda verkünden, aber der Krieg zwischen Japan und China, der zwar noch nicht offiziell erklärt, wohl aber im vollen Gange ist, wird nicht durch irgendwelche Ultimaten von beiden Seiten oder durch irgendwelche Segensprüche des Völkerbundes entschieden. Wenn sich unter amerikanisch-englischem Druck die Chinesen entschließen, Konzessionen an Japan zu machen und dieses wirklich seine Streitkräfte aus der Mandchurie zurückzieht, so nur aus der Erkenntnis heraus, daß es sich noch zu schwach fühlt, die letzte Entscheidung herbeizuführen, die Kraftprobe um Kohle, Eisen und Öl auf einen späteren Zeitpunkt zu verlegen. Werden ihm aber, auf Kosten der Chinesen, diese Konzessionen etwas ausgiebiger bewilligt, als es im Interesse Chinas liegt, so ist ein Streitpunkt offen, der China zu immer neuen Rüstungen antreiben will, bis einmal nicht Verständigung, sondern der Krieg wieder Platz greift. Das ist die Politik der Großmächte, der Raubzug des internationalen Kapitals. Denn während sich die Japaner eine Kriegsindustrie mit den mandchurischen Naturlagern schaffen werden, werden die Rüstungsindustriellen China mit den Segnungen der Kultur, Kriegsausrüstungen beliefern. Die Quelle des Anstoßes wird im Zeichen des Kapitalismus nie versiegen, Amerika und England sind insofern an China als Belieferungsgebiet außerordentlich interessiert, trotz aller Friedensschlafmeien der Stimson und Simons, die freundliche Noten nach Tokio senden und die Chinesen vor weiteren Offensiven zurückzuhalten versuchen, also faktisch den Kriegszustand nur hinauszögern. Aber auch dieses Spiel nimmt einmal ein Ende.

Tatsache ist, daß Japan ohne weitgehende Konzessionen in der Mandchurie keine errungene Position aufgibt, also seine Truppen nicht zurückziehen wird. China erklärt, daß so lange japanische Truppen auf chinesischem Boden weilen, keinerlei „Friedensverhandlungen“ mit Tokio möglich sind. Die Tage erst erklärt der chinesische General und Innenminister, daß China viel, viel Zeit hat, und die Japaner nicht jahrelang in der Mandchurie weilen können. Es bereitet sich also auf eine lange Kriegsdauer vor und gibt es offen zu, daß es damit rechnet, daß die Japaner sogar eine Reihe weiterer Städte wie Shanghai belegen werden, aber es denkt nicht daran, sich Japan zu unterwerfen. Wird sich Amerika oder England entschließen, auf China

eren Druck auszuüben, das ist wenig wahrscheinlich, denn es würde China in die Arme Russlands treiben, das infolge seiner Fünfjahrespläne recht wohl Kriegslegerant in Zukunft sein kann, wenn es auch heute gegenüber Japan die Neutralität wahrt. China, unter Einfluss Russlands, das bedeutet aber früher oder später Krieg zwischen Amerika und Japan, so wird sich voraussichtlich die Entwicklung gestalten, die zwar sehr pessimistisch klingen mag, aber keine andere Wendung einnehmen wird, so lange die heutige Geheimdiplomatie „Frieden“ und „Friedensverträge“ schafft und vorbereitet. Der Völkerbund hat gerade in dieser wichtigsten Frage der Beilegung eines Kriegsfallen versagt, das zweite Fiasco wird die Abschaltungskonferenz sein, so lange die Völker diese Ausgaben den Interessen der Kriegsindustrie, und damit auch dem arbeiterfeindlichen Teil der Menschheit überlassen.

Gewiß kann diese Entwicklung einen anderen Weg eingeschlagen, aber das nur, wenn die Völker Europas sich bewegen und der Arbeiterklasse, den Sozialisten, die Macht im Staate überlassen, durch die Macht des Stimmzettels, sowohl der Kriegsindustrie, als ihrer Gesellschaft, die Entscheidung über Krieg und Frieden aus der Hand nehmen. Geschieht dies nicht, so treiben wir einem neuen Weltkrieg entgegen, der im Fernen Osten zwischen Japan und China seinen Anfang genommen hat. Es ist wieder materialistische Geschichtsanwendung, nur die Fortsetzung des Weltkrieges in einem anderen Erdteil, der 1914 im August begonnen hat. Der Freiheitskampf der unterdrückten Nationen, unter dem Dach der Geheimdiplomatie, hat erst begonnen, die europäischen Revolutionen, im Sinne der Menschenrechte, haben erst im Osten begonnen. Der Kapitalismus wird ihrer nicht Herr, genau so, wie er in seinem wichtigsten Teil, der Bevölkerung der Wirtschaftskrise, versagt hat. Heute greift man nach sozialistischen Mitteln, glaubt, den Kapitalismus durch Scheinlösungen beherrschen zu können, um nur nicht die Macht in Politik und Wirtschaft zu verlieren. Aber die Lava ist im Rollen, wenn die Arbeiterklasse aus dieser, nur einmal sich vollziehenden, Entwicklung, die Konsequenzen zieht, so liegt es in ihrer Macht, diesen neuen Weltkrieg zu verhindern. Da, in der Mandchurie, vollziehen sich Dinge, die dem Westen den Untergang bereiten können, wenn diese Westmänner oder die Träger von Kultur und Fortschritt, weiter an ihren bisherigen Machtmitteln festhalten. Sie sind mit der Phrase von Kultur und Fortschritt die eigentlichen Vorbereiter des neuen Weltkrieges.

Hier gibt es nur einen Ausweg: Verwirklichung der sozialistischen Ziele, eine Selbstbestimmung der gesamten Geheimdiplomatie, zur Rettung der Menschheit, ein neuer Weltkrieg, der noch immer zu verhindern ist, macht mit der Zivilisation ein Ende. Trotz aller Segensprüche des Christentums und der Kriegsindustrie!

— II.

### Grenzerleichterungen?

Berlin. Der Reichsrat stimmte am Donnerstag einem Abkommen mit Polen über Erleichterungen im kleinen Grenzverkehr zu. Das bisherige Abkommen läuft Ende d. Js. ab. In dem neuen Abkommen sind einige Verbesserungen vorgenommen worden, die Erläuterung des Begriffes Grenzbezirk ist z. B. schärfer gefaßt worden. Bei den persönlichen Erleichterungen ist die wichtigste Neuerung die, daß der Grenzausweis auf die Dauer eines Jahres ausgestellt wird, was früher nur eine Ausnahme war. Auch ländliche Erleichterungen sind neu eingefügt worden. So dürfen Arbeiter und Angestellte die ihnen von ihrem Arbeitgeber als Deputat gewährten Gegenstände zollfrei über die Grenze führen. Diese Erleichterung galt bisher nur für Oberhöfen.

Weiter stimmte der Reichsrat dem Londoner Freibordvertrag von 1930 zu. Es handelt sich um eine internationale Vereinbarung, die allgemein gültige Grenzen aufstellen soll, bis zu denen Kaufahrtschiffe in der Oceansfahrt beladen werden dürfen.

### Deutsche Staatspartei gegen Groener

Berlin. Der Vorstand der Deutschen Staatspartei teilt folgende Entschließung mit: „Der Vorstand der Deutschen Staatspartei mißbilligt den Erlass des Reichswehrministers, der die Stellung der Reichsregierung zur nationalsozialistischen Partei in ein unklares Licht rückt, die Exekutive verwirrt und die Sicherung der Republik bedroht. Er erwartet von der Reichsregierung, daß unverzüglich bindende Anordnungen erlassen werden, durch welche die Reichswehr vor dem Eindringen aller staatsfeindlichen Elemente geschützt und ihren Angehörigen der Besuch von Veranstaltungen, die unter Hakenkreuz — ebenso wie unter Sowjetfahnen — stattfinden, verboten wird.“



**Miss Slade, die Begleiterin Gandhis, aus Bombay ausgewiesen**

Miss Slade, in indischer Tracht am Webstuhl. Madeleine Slade, die Tochter eines englischen Admirals, die seit langem an der Seite Gandhis für den Befreiungskampf Indiens wirkt, hat den Befehl erhalten, Bombay binnen 24 Stunden zu verlassen. Sie hat sich geweigert, diesem Befehl nachzukommen, so daß mit ihrer Verhaftung gerechnet wird.



### Japan rüstet zum Entscheidungskampf um Schanghai

Japanische Verstärkungsstruppen ziehen in Schanghai ein.

In letzter Zeit haben die Japaner ihre Streitmacht in Schanghai um mehrere zehntausend Mann verstärkt. Eine Großoffensive gegen die Wusongsforts und die chinesischen Stellungen hinter Tschapei scheint bevorzugt zu stehen.

## Schwierige Kabinettbildung in Paris

Painlevé nimmt endgültig an — Verhandlungen mit Tardieu

Paris. Painlevé hatte in den späten Abendstunden des Donnerstags, eine über 1½ Stunden dauernde Unterredung mit dem Staatspräsidenten, in deren Verlauf er den ihm erteilten Auftrag zur Regierungsbildung endgültig annahm. Beim Verlassen des Elysee erklärte er, daß er im Laufe des Freitag besuchten werde, sein Kabinett zu bilden.

In bestunterrichteten Kreisen wird betont, daß der Erfolg oder Mißerfolg der Bemühungen Painlevés ganz allein von der Haltung Tardieu's abhänge, der sich bisher noch nicht klar über seine Absichten geäußert hat. In verschiedenen Linkskreisen wird sogar betont, daß er an der Entscheidung der Marin-Gruppe, die sich gegen Painlevé als Ministerpräsident rückte, nicht unbeteiligt gewesen sei. In parlementarischen Kreisen betont man mit besonderer Sicherheit, daß Tardieu ein lebensfähiges Kabinett auf die Füße stellen könnte, wenn er damit beauftragt würde.

Painlevé hat sich vom Elspee aus sofort in seine Privatzimmer begeben, wo er noch in den Nachstunden den bisherigen Kriegsminister Tardieu empfangen hat.

### Auflage für Laval

Paris. Im Laufe des Donnerstags kam es auf einem der großen Pariser Boulevards zu einer Massenkundgebung nationalistischer Studenten, die gegen den Sturz des Kabinetts Laval protestierten. Etwa 500 Studenten hatten sich in der Nähe des Senatsgebäudes zusammengetragen und versuchten unter Abschüttung der Marseillaise, vor das Senatengebäude zu marschieren. Unterwegs stießen sie jedoch auf ein starkes Polizeiaufgebot, das imzwischen herbeigerufen worden war. Es kam zu einem ziemlich heftigen Zusammenstoß, bei dem mehrere Beamte und zahlreiche Studenten verletzt wurden. Die Polizei nahm etwa 25 Verhaftungen vor.

## China lehnt japanisches Ultimatum ab

Ergebnislose „Friedensverhandlungen“ — Neue Kämpfe in Sicht  
China bombardiert den Völkerbund mit Noten — Englands Sorgen

Shanghai. Nach einer chinesischen Meldung der Agentur Gomyn, findet am Freitag zwischen dem Chef der japanischen Truppen, Ueda, und dem Oberkommandierenden der chinesischen Truppen, Tschou, eine Besprechung über das neue japanische Ultimatum statt. Tschou erklärte, er werde die japanischen Forderungen, die chinesischen Truppen aus Tschapei zurückzuziehen, ablehnen.

### Keine Anerkennung der mandschurischen Regierung

Washington. Die maßgebenden Beamten des amerikanischen Staatsdepartements haben angedeutet, daß die amerikanische Regierung die neu gebildete unabhängige mandschurische Regierung in keinem Fall anerkennen werde, da sie von den japanischen Militärbehörden gewaltsam gesetzt sei. Eine Anerkennung würde auch Stimson's Erklärung über die Fernostpolitik der Vereinigten Staaten vom 7. Januar zuwidersetzen.

### China zu Verhandlungen bereit

Genf. Die chinesische Regierung hat dem Generalsekretär des Völkerbundes eine neue Note übermittelt, in der darauf hingewiesen wird, daß die chinesische Regierung bereit sei, in Verhandlungen mit der japanischen Regierung zur Regelung des Konfliktes auf der Grundlage der fünf Punkte einzutreten, die die amerikanische und englische Regierung vorgeschlagen haben, und die von Deutschland, Frankreich und Italien unterstützt wurden.

### England und die bedrohliche Lage in Schanghai

London. Angesichts des außerordentlichen Ernstes der Lage in Ostasien hat der englische Außenminister Sir John Simon seine Abreise nach Genf, die ursprünglich am Donnerstag stattfinden sollte, bis auf weiteres verschoben. Beste Reisepläne konnten unter den gegenwärtigen Umständen nicht gemacht werden, jedoch heißt es, daß er zur Vollversammlung des Völkerbundes gehen werde, die über den chinesisch-japanischen Streitfall verhandeln soll und von der man in amtlichen Kreisen Londons annimmt, daß sie trotz aller Bedenken doch zustande kommen wird.

Die Entwicklung in Schanghai hat die ernsteste Besorgnis in London ausgelöst. Es handelt sich jetzt ganz besonders für England schon um eine Prestigefrage. Die Rücknahme auf die gefährdete Stellung Australiens, die große Erregung der dortigen Bevölkerung, sowie das Ansehen Englands im Fernen Osten und seine Stellung in Indien sind mehr denn je bei den englischen Regierungsstellen in den Verdergrund getreten und wirken mitbestimmend auf die Haltung gegenüber Japan, die sich sichtlich verstießt hat. Hinzu kommt die ungeheure Besorgnis um die Möglichkeiten und Folgen der Völkerbundspolitik.

Die Absichten gewisser Kreise durch den Völkerbund, wirtschaftliche und finanzielle Sanktionen in Gang zu

setzen, stellen eine ungeheure Gefahr dar, da sie mit hoher Wahrscheinlichkeit auch auf den militärischen Widerstand Japans treffen werden und sind daher zu vermeiden, besonders, da sie ohne eine Mitwirkung Amerikas kaum durchführbar sind und dies zunächst nicht zu erwarten ist. Der beschleunigte Ausbau Singapores als Flottenstützpunkt und die Einstellung von Mitteln in den Staatshaushalt für diesen Zweck sind unter diesen Umständen bereits der Gegenstand ernster Erwagung.

### Macdonald schon in den nächsten Tagen in Genf?

London. „News Chronicle“ zufolge besteht die Möglichkeit, daß Macdonald schon in den nächsten Tagen nach Genf fahren wird, ohne die von den Ärzten verordnete dreiwöchige Ruhepause einzuhalten.

### Kommunistische Verschwörung in Paraguay aufgedeckt

Buenos Aires. Die Regierung von Paraguay hat eine kommunistische Verschwörung zum Sturz der Regierung aufgedeckt. 12 Rädelsführer wurden verhaftet und zur Verhauptung verurteilt.

### Stand der irischen Wahlen

Dublin. Der Stand der irischen Wahlen am Donnerstag mittag ergibt folgendes Bild: Regierungsseite 12 Sinn Féin 15, Unabhängige 6 und Arbeit 1 Mandat.



### New Yorker Bandenführer in einer Telefonzelle erschossen

Der 23jährige Vincent Coll, nach Jack Diamonds Tod der Führer des New Yorker Alkohol-Schmuggels, wurde in einer Telefonzelle ermordet, in die ihn die „Kriegslist“ der gegnerischen Schmugglerbanden gelockt hatte.

# Polnisch-Schlesien

## Der schlesische Bischof hat das Wort

Der schlesische Bischof, Dr. Adamski, hat einen „Hirtenbrief“, an das „schlesische Volk“ veröffentlicht. Viel wußte der Bischof in seinem „Hirtenbrief“ nicht zu sagen, obwohl bei uns die Dinge so liegen, daß man mit Feuerzungen reden müßte. Das bezieht sich auf die Wirtschaftslage des schlesischen Volkes, die derart beschaffen ist, daß man sie mit Recht als „Hungerlage“ bezeichnen kann. Dem Bischof Adamski dürfte diese Lage nicht unbekannt sein, denn sie ist ja von den Schulkindern bekannt. Schon seit Monaten hört man nur von Arbeiterreduktion, von Lohnabbau, von Verzweigungsstreiks, von Protesten und derartigen Dingen. Wir meinen, daß der Bischof zu allen diesen Fragen reden sollte. Gewiß kann der Bischof uns von der Wirtschaftskatastrophe nicht befreien, die Arbeiter- und Lohnreduzierungen auch nicht verhindern, aber es sind viele tausende gläubige Menschen unter uns, die an seinen Lippen hängen und auf ein Trostwort warten, das aber nicht ausgesprochen wird. Der Bischof dürfte wissen, daß die Not in den einzelnen schlesischen Arbeitergemeinden erschreckend groß ist, daß die Arbeitslosen und ihre Kinder in den Müllkästen nach Speiseresten suchen, um den Hunger zu stillen. Gewiß kann der Bischof alle Hungrigen nicht speisen, aber es dürfte ihm bekannt sein, daß die Kirche in dieser Zeit die Steuern einzieht und an die Gemeinden Subventionsanträge stellt, die auf Kosten der Hilfsaktion für die Armen bewilligt werden. Den ihm unterstellten Klerus sollte er doch ermahnen, besonders in der Zeit der Not, mit den Subventionsanträgen die Gemeinden zu verschonen.

Der schlesische Bischof spricht über andere Dinge, die wohl heute ohne jede Bedeutung sind. Er ist um die Sonntags- und Feiertage besorgt, daß sie nicht eingehalten werden. Mit diesen Sorgen ist der schlesische Bischof beladen und hat keine Notwendig gehalten, öffentlich in einem „Hirtenbrief“ eine „getreue Diözesianer“ zu ermahnen, die Feiertage einzuhalten, weil diese Ordnung der liebe Gott eingesetzt hat, der die ungehorsamen Menschen für die Missetzung der Feiertage straft.“

Der liebe Gott hat uns den Sonntag und die Feiertage geschenkt und die Kapitalisten machen das nach und schenken den schlesischen Arbeitern die Feierschichten. Eine Feierlichkeit jagt die andere, so daß besonders in der Hüttenindustrie, die Arbeiter mehr feiern als arbeiten. Sechs bis acht Schichten wird gearbeitet und 22 bis 25 Schichten im Monat werden gefeiert. Diese Arbeiter, deren Zahl riesengroß ist, in dem schlesischen Industriegebiet, braucht wohl einer weiteren Erwähnung, den Sonntag bezw. den Feiertag zu feiern. Dann kommen die Arbeitslosen hinzu, die darunter, die schon viele Monate, wenn nicht gar Jahre feiern. Doch ist noch eine Arbeiterkategorie da, die am Sonntag nicht feiert und das sind jene Arbeitslose, die auf den „Biedaschächten“ die Kohle fördern. Sie arbeiten auch am Sonntag, solange die Erdkruste noch hart ist. Der Frost hat ihnen ermöglicht, tiefe Löcher in der Erde zu graben, weil die Erde hart gefroren ist. Beim Tauwetter hört die Herrlichkeit auf, die Erdmassen werden einzufüllen und darüber wird moncher arme Teufel begraben werden. Will der Bischof diese unglücklichen Menschen ermahnen, damit sie am Sonntag nicht arbeiten? Es ist ein kümmerlicher Verdienst, den sie sich da aus der Tiefe der Erde herausheben und der liebe Gott wird ihnen die Sonntagsarbeit nicht übel nehmen. Er hat ihnen ohnehin genügend Feiertage gespendet und sie werden bald einen Monat nach dem anderen ununterbrochen feiern.

Dem schlesischen Bischof schwert aber noch etwas anderes vor. Gewiß sind das nicht die letzten kirchlichen Krawalle in Ober-Lajist und Pawlowice, die der Kirche sicherlich nicht zur Ehre gelangen werden, sondern der Sonntags-Sport. Die Jugend ist es, die am Sonntag die Kirche schwänzt und dem Sport nachgeht, und um diese Jugend ist Bischof Adamski besorgt. Die schlesische Arbeiterjugend liegt auf der Straße und dennoch geht die Jugend an den Sonntags- und Feiertagen dem Sport nach. Dagegen hat Bischof Adamski nichts einzutragen, aber die Jugend muß zuerst in die Kirche gehen und erst dann soll sie dem Sport nachgehen. Wer zur „hl. Messe“ nicht geht — sagt Bischof Adamski — der ist großen moralischen Gefahren ausgesetzt. Wir wollen darüber mit dem Bischof nicht streiten, und jedoch der Meinung, daß die Brotlosmachung der Arbeiterjugend noch weit schlimmere Folgen nach sich zieht, als das Fernbleiben der „hl. Messe“, aber dafür hat Bischof Adamski kein Wort übrig gehabt. Ließt man das Schreiben des schlesischen Bischofs, so gewinnt man den Eindruck, daß er ganz fern vom schlesischen Volke lebt und seine Leiden gar nicht empfindet.

## Aus der Budgetkommission

Vor den eigentlichen Budgetverhandlungen tagten Rechts- und Budgetkommission gemeinsam, um das Gesetz betreffend die Regelung des Anstellungsverhältnisses der Sejmangalebeamten, zu regeln. Infolge Differenzen der Anschauungen, wurde das Projekt auf einen späteren Zeitpunkt verschoben. Die Anrechnung der Dienstzeit aus verschiedenen Dienstverhältnissen bis zur endgültigen Anstellung der Wojewodschaftsbeamten, bildete den Verhandlungsgegenstand des zweiten Punktes der gemeinsamen Kommissionen und wurde im Sinne der Rechtskommission angenommen, nachdem auch, seitens der Budgetkommission, einige Abänderungen durchgeführt worden sind.

In der darauffolgenden Behandlung des Budgets, wurde die Position „Landeskultur“ einer scharfen Kritik unterzogen. Abg. Palarczyk von der Sanacja, beflagte die Tatsache, daß die heutigen Wirtschaftsverhältnisse eine weSENTLICHE Herabsetzung der Ausgaben für Landwirtschaft und Meliorationsinvestitionen gebracht haben, so daß hier das Budget in der vorgeschlagenen Form angenommen werden müsse. Bezuglich der Zahl der Angestellten in dieser Abteilung, wurde Kritik geübt, da die Verwaltungskosten unvollständig waren, ein Zustand, der fast

# 15 000 Bergarbeiter kommen auf die Straße

## Lohnabbau und Arbeiterabbau — Das Wort des Ministerialdirektors Klott — Die Kapitalisten verwirrlich ihre Pläne

Sofort nach dem Lohnabbau, hat der Arbeitgeberverband für den Bergbau ein Schreiben an die Regierung gerichtet, in welchem geagt wurde, daß der Lohnabbau unzureichend sei, daß sie für die Aufrechterhaltung des Exports nicht auskommen können und daß in den nächsten Wochen, mindestens 20 000 Bergarbeiter reduziert werden müssen. In derselben Zeit erschien ein Schreiben der Arbeitsgemeinschaft, in dem es hieß, daß dem energischen Vorgehen der Arbeitsgemeinschaft gelungen ist, durchzusehen, daß von den Arbeiterlöhnen nur 88, anstatt 15 Prozent abgebaut und daß weitere Arbeiterreduzierungen nicht vorkommen werden, denn der Ministerialdirektor Klott hat das versprochen. Seit dieser Zeit sind kaum Wochen, denn es sind nur einige Tage verstrichen und es stellt sich heraus,

daz in der schlesischen Bergbauindustrie, nicht das geschieht, was der Ministerialdirektor versprochen, sondern was der Arbeitgeberverband der Regierung angekündigt hat.

Der Kohlenexport geht zurück und der Absatz auf dem Innlandsmarkt geht auch zurück und Gruben werden stillgelegt, bezw. die Arbeiter reduziert. Wir wollen hier eine kleine Übersicht geben, was auf den schlesischen Kohlengruben erfolgte, bezw. erfolgen wird.

Die Kleophasgrube wurde stillgelegt und 2500 Arbeiter liegen schon auf der Straße. Auf der Matilde-Ost-Grube wurden 1200 Arbeiter gekündigt. Auf der Charlottengrube erhielten 2000 Bergarbeiter die Kündigung. Auf der Blüchergrube wurden 1200 Arbeiter gekündigt und 500 Arbeiter waren auf die Kündigung, die jeden Augenblick erfolgen wird. Auf der Gotthardgrube feiern infolge des großen Grubenbrandes 1500 Arbeiter. Wohl hat man dort die Arbeiter durch die Bergbehörden getötet, daß der Betrieb wieder aufgenommen wird, aber die Arbeiter glauben nicht daran. Sie rechnen damit, daß die Grube für längere Zeit stillgelegt wurde. Diese Meinung wird auch von der Gemeinde geteilt, weil man dort Delegationen gewahrt hat, um bei den Behörden dahin zu wirken, daß die Grube doch in Betrieb gesetzt wird.

Auf der Honmgrube haben 550 Arbeiter die Kündigung erhalten, auf der Bradegrube 1 wurden 190 Arbeiter gekündigt und auf Bradegrube 2 erhielten 230 Arbeiter die Kündigung. Beim Demobilisierungskommissar liegt ein Schreiben der Verwaltung der Ennagrube, in welchem geagt wurde, daß die Grube stillgelegt und 2800 Arbeiter

entlassen werden. Die Stilllegung erfolgt am 7. März. Nach der bisherigen Praxis, die wir bereits kennen, kann der Demobilisierungskommissar bei Stilllegung von Betrieben nicht intervenieren, weil das Demobilisierungsgesetz dazu keine Handhabe bietet. Das war bei der Stilllegung der Kleophasgrube der Fall. Die Verwaltung hat nur die Pflicht, den Demobilisierungskommissar von der bevorstehenden Stilllegung zu verständigen, was die Verwaltung der Ennagrube getan hat.

Nebstdem liegen beim Demobilisierungskommissar Anträge auf Abbau von Grubenarbeitern. Myslowitzgrube 1000 Arbeiter, Ferdinandgrube 617 Arbeiter, Gräfin Laura-Grube 500 Arbeiter.

Zusammen sind dies 15 287 Bergarbeiter, die im Februar, bzw. zu Beginn des nächstfolgenden Monats auf die Straße kommen.

Das dürfte noch nicht alles sein, denn die Hillebrandtschächte haben sich auch schon gemeldet und wollen ebenfalls Arbeiter abbauen. Weiter sind noch die Siemianowitzer Gruben, die ebenfalls Arbeiter abbauen und die Giesches-Spolka dürfte sich zu Beginn des nächstfolgenden Monats melden, um ebenfalls Arbeiter zu entlassen.

Die 20 000 Arbeiter, die in dem Schreiben des Arbeitgeberverbandes an die Regierung angegeben wurden, werden schon davon glauben müssen.

Im März kommen nämlich neue Abbauanträge und es wird sich schon herausstellen, daß das nicht genügt, weil der Kohlenabsatz weiter zurückgehen dürfte. Aus den 20 000 werden im April 40 000 werden. Darauf müssen wir uns gefaßt machen. Man soll den Versprechungen eines Ministerialdirektors kein großes Gewicht beimessen, denn das sind Verlegenheitsversprechungen,

die niemals eingehalten werden. Die Arbeitsgemeinschaft hat sich hier irre führen lassen und das dürfte nicht gut anschlagen. Wir haben wiederholt darauf hingewiesen, daß der Ruin der Hüttenindustrie, auch der Ruin der Bergbauindustrie folgen wird und wenn wir die letzten Massenkündigungen auf den Gruben in Erwägung ziehen, so haben wir die Bestätigung dessen, was wir behauptet haben. Wir sind sogar überzeugt, daß die Regierung über das, was kommen wird, genau informiert ist, aber sie will die Arbeiter nicht schrecken, indem sie meint, daß sie das alles noch rechtzeitig erfahren werden.

# Die Streiflage in Dombrowa Gornicza

## 40 000 streitende Arbeiter — Einige Gruben wollen ausspringen — Auch in Chrzanow wird gestreikt

### Centralny Zwionzel an die Arbeitsgemeinschaft

#### ihre Betriebe aus der Streitverhängung herauszunehmen.

Sie garantieren den Arbeitern die bisherigen Löhne, die sie nicht abbauen werden und teilen mit, daß sie dem Arbeitgeberverband nicht mehr angehören. Das Schreiben war durch den Grubendirektor Lazarowski unterschrieben. Die Streitleitung hat das Schreiben zur Kenntnis genommen. Heute erhalten die drei Gruben die Antwort, die ihren Vorjüngsag gutheißen dürfte mit der Einschränkung, daß die geförderte Kohle nicht für den Export bestimmt sein darf.

#### Ein Appell an die Arbeitsgemeinschaft.

Das Bezirkssekretariat des Centralny Zwionzel Gorzkow in Katowitz hat gestern folgendes Schreiben an die Arbeitsgemeinschaft gerichtet:

„Wir teilen Ihnen mit, daß unser Verbandsausschuß sich gestern ausführlich mit der Streitlage im Bergbau in Dombrowa Gornicza beschäftigt hat.

Nach einer eingehenden Debatte ist der Verbandsausschuß zu der Überzeugung gekommen, daß den streitenden Bergarbeitern in den zwei Kohlengebieten eine Hilfe nur durch die Proklamierung des Streiks in Polnisch-Oberschlesien zuteil werden kann.

Ein solcher Streik würde nicht nur als Stütze für die streitenden Bergarbeiter in Dombrowa und Chrzanow gelten, sondern würde eine Zurückweisung der Ansprüche auf den Lohnabbau, die Arbeiterurlaube, Deputatlohn und die Sozialleistungen bedeuten.

Nachdem jedoch ein einheitlicher Streik in Polnisch-Oberschlesien nur zusammen mit der Arbeitsgemeinschaft und des Centralny Zwionzel Gorzkow möglich ist, werden wir uns an die Arbeitsgemeinschaft, damit sie ihren bisherigen Standpunkt revidiere und zusammen mit uns möglichst sofort den Bergarbeiterkreis in Polnisch-Oberschlesien proklamiere.“

Das Bezirkssekretariat.“

## Betr. ärztliche Heilbehandlung für Beschäftigungslose

Nach einer Mitteilung des Arbeitsvermittlungsamtes werden, laut einer besonderen Vereinbarung zwischen dem schlesischen Wojewodschaftsamt und dem Knappenhärtverein in Tarnowitz, nunmehr die Kosten für ärztliche Krankenfürsorge an Arbeitslosen und deren Familienangehörigen, von den jeweiligen Orts-Arbeitslosenfürsorgestellen ausgebracht. Derartige Fürsorgestellen befinden sich in den einzelnen Gemeinden innerhalb des Bereichs des Katowitzer Landkreises und unterstehen einem Knappenhärtarzt. Die hierfür bestimmten Geldbeträge werden in gewissen Zeiträumen den Arbeitslosenfürsorgestellen direkt durch das Wojewodschaftsamt überwiesen.

Anspruch auf eine ärztliche Heilbehandlung haben sämtliche frische Arbeitslose, welche bei den zuständigen Ar-

### Drei Gruben wollen aus dem Arbeitgeberverband austreten.

### Die Kohlengruben Stanislaw, Helene und Wiktoria haben gestern an die Streitleitung ein Schreiben gerichtet,

### in welchem sie die Streitleitung bitten,

einer halben Million Ausgaben, angenommen, weitere Etats wurden, bezüglich der Meliorationsarbeiten, eingefordert. An der Debatte beteiligten sich die Abg. Grzonka, Chmielewski, Dr. Glücksman und einige Vertreter der Wojewodschaft.

In Ergänzung des Titels „Öffentliche Arbeiten“ resensierte Abg. Schmiegel noch über die Position „Eisenbahnbau in der Wojewodschaft“. Auch hier wurde wieder Kritik an der Personalpolitik geübt, die keinen klaren Überblick ermöglicht, wie sich schließlich die Unkosten verteilen. In diesem Jahre sind hierfür 2½ Millionen vorgesehen, die auch im Sinne des Vorschlags angenommen wurden. Damit war die Tagesordnung erschöpft.

Da am Mittwoch nachmittags eine Plenarsitzung stattfindet, wird die nächste Tagung der Budgetkommission am Donnerstag vor sich gehen.



mer 129, Büro 128–131, Konservenbau, Zimmer 134, Tiefbauamt: Leiter Ing. Waltenberger, Zimmer 123, Büro Zimmer Nr. 135, 122, 136. — Vermessungsamt und Verwaltung der städtischen Gebäude und Baupläne: Leiter Ing. Wittner, Zimmer 120, Vermessungsamt, Zimmer 118–119, Verwaltung der städtischen Gebäude und Baupläne, Zimmer 121, Baupolizei, Zimmer 117, Büros der Angelegenheiten der städtischen Arbeiter, Zimmer 140, Kommandantur der P. W. Zimmer 141 bis 142. — Polizeikommandantur für die Stadt Königshütte: Kommandant, Zimmer 113, Kanzlei, Zimmer 114, Personalabteilung, Zimmer 144, Wirtschaftsabteilung, Zimmer 145. — Mineralabteilung 2, Brigade, Zimmer 146–147, Betriebsratsbüro, Zimmer 137, Zuhörerraum, Zimmer 116. — Ausschneiden und Aufbewahren. m.

Mit dem Auto gegen einen Lichtmast. Einen gefährlichen Scherz erlaubte sich ein Unbekannter auf dem hiesigen Marktplatz. Er setzte sich in ein vor der Markthalle stehendes, Warenauto des Fleischermeisters Laskomik Adols, von der ulica Bytomka 65 und fuhr davon. An der ulica Kratusa fuhr er mit dem Kraftwagen gegen einen Lichtmast. Obwohl der Anprall so heftig war, daß der Mast umstürzte, kam der übermütige „Führer“ mit dem Schreien davon. Unter Zurücklassung des beschädigten Autos, flüchtete er über die Halde und entkam unerkannt. m.

Nichtgelungener Freitod. Der 19 Jahre alte Wilhelm Grzywoc aus Bismarckhütte, ulica Dluga 24, wollte in Königshütte an der ulica Stawowa, seinem Leben durch Einnehmen von Ammonium, ein vorzeitiges Ende bereiten. Vorübergehende wurden auf sein Vorhaben aufmerksam. Die verständigte Polizei veranlaßte die Überführung des Lebensmüden, mittels Sanitätswagen in das städtische Krankenhaus. Der Grund für den Tod ist nicht bekannt, der Zustand sehr bedenklich. m.

Mit handlung eines Straßenbahnhaftrers. Gestern, gegen 18 Uhr, kam es an der ulica Bytomka in der Elektrischen zu einem tödlichen Zwischenfall, zwischen dem Schaffner Ignaz Ligendza, von der ulica 3-go Maja 106, und den „Fahrgästen“ Roman Klichowski von der ulica 3-go Maja und dem Josef Sosnicki von der ulica Grunwaldska. Als der Schaffner die Beiden aufforderte, eine Fahrkarte zu lösen, wurde er von beiden tatsächlich angegriffen und durch Faustschläge im Gesicht mißhandelt. An der nächsten Haltestelle wurde die Polizei verständigt, die die „schlagfertigen“ Fahrgäste nach der Wache brachte und ihre Personen feststellte. m.

Festgenommene Einbrecher. In letzter Zeit wurden in Königshütte verschiedene Einbrüche in Gastwirtschaften verübt. Den Bemühungen der Polizei gelang es, die Täter in den Personen Georg R. von der ulica Bytomka 60, Paul W. ulica Slowackiego 8 und Johann G. von der ulica Bytomka 68, ausfindig zu machen. Im Laufe der Untersuchung gestanden sie die Einbrüche beim Gastwirt Pasternak an der ulica Ogrodowa 35, beim Gastwirt Wierczenko an der ulica Bytomka 60 und beim Lokalhändler Richard Kasprzak an der ulica Bytomka 85, ein. Die erbeutete Ware hatte einen Wert, von über 2000 zł. Ein Teil der gestohlenen Waren konnte ihnen noch abgenommen werden. Die Einbrecher wurden in das Gerichtsgefängnis Königshütte eingeliefert. m.

Kommunisten auf der Anklagebank. Vor der Strafkammer Königshütte fanden gestern, unter Ausschluß der Öffentlichkeit, zwei Kommunistenprozesse statt. Die Umgebung des Gerichtsgebäudes wurde polizeilich abgesperrt und nur Zeugen standen Einsatz. Stark bewacht, wurde der Arbeiter Paul Saslawski aus Ruda von der Polizei vorgeführt und nahm auf der Anklagebank Platz. Es wurde ihm zur Last gelegt, kommunistische Organisationsarbeit geleistet zu haben, was wiederum der Angeklagte bestreitet. Er führte seine Belastung auf unrichtige Angaben eines ins Ausland entwichenen Kommunisten zurück, trotzdem wurde ihm nachgewiesen, Selbstschutzorganisationen und größere Transporte Flugblätter aus dem Ausland herbeigeführt zu haben. Das Gericht verurteilte ihn zu 9 Monaten Festung, unter Abrechnung der Untersuchungshaft. — Im Ausschluß daran wurde gegen einen gewissen Hermann Janos aus Schwientostlowitz verhandelt. Ihm wurde zur Last gelegt, in Belegschaftsversammlungen kommunistische Reden gehalten und Flugblätter verteilt zu haben. Nach der Beleidigung wurde J., infolge seiner Vorstrafen, zu 10 Monaten Festung verurteilt. m.

Der Arbeitsmarkt in Königshütte. Im vergangenen Monat haben sich beim Arbeitslosenamt Königshütte 7718 Königshütter Bürger um eine Beschäftigung gemeldet. Auf die ein-

zelnen Berufszweige entfallen: Bergbau 922, Hüttenwerke 733, Metallhütten 838, Baugewerbe 614, Holzbranche 168, ungelernte Arbeiter 2481, Dienstpersonal 481, Kopfarbeiter 356, Techniker 94, Praktikanten 32, Jugendliche 276, andere Berufe 586. An freien Stellen wurden 57 gemeldet, wohin 70 Personen entstanden wurden. Aus den Registrierungslisten wurden 104 Personen aufgelistet. Die Zahl der registrierten Arbeitslosen betrug am Montagmorgen 7614 Personen, darunter 6351 Männer und 1263 Frauen. Im Laufe dieser Woche wird infolge der weiteren Entlassungen, die Arbeitslosenzahl die Höhe von 8000 Personen erreichen. m.

## Myslowiz

### Aus der Sitzung des Myslowitzer Magistrats.

#### Schulgeld wird teurer.

In der letzten Sitzung des Myslowitzer Magistrats wurde u. a. die letzte Verfügung der Wojewodschaft, betreffend die Erhebung des Schulgeldes in den Mittelschulen behandelt. Die Verfügung wurde für bindend, auch für die Myslowitzer kommunalen höheren Lehranstalten, anerkannt.

In Verbindung mit einer durchgreifenden Regelung des Autoverkehrs in den Straßen und Plätzen der, innerhalb der Stadtgrenzen von Myslowiz, hat die Myslowitzer Städtische Polizeiverwaltung ein Projekt entworfen, das Autoparks an der Pleiserstraße, in der Nähe des Geschäfts Borinski und am Freiheitsplatz, Seitenstraße, sowie an der Restaurierung Rossa, vorsieht. Diese Haltestellen können periodisch einer Aenderung unterworfen werden. Die diesbezüglichen Termine und die technische Durchführung, hat die Städtische Polizei anzusezen und zu bewerkstelligen.

Außerdem lag eine Vorlage der Feuerversicherung der neu erbauten Schweinhalle an der Zentralna Targowica vor, die gleichfalls angenommen wurde. — Zur Kenntnis genommen wurde die Akzeptierung des Abschlusses durch die Aufsichtsbehörde über die Rechnungsjahre 1930–31.

Die Angelegenheit mit der Wohnungsbauherrschaft „Kooperativa“ in Janow, die zur Ausgabe hatte, Arbeiter- und Beamtenwohnungen auf einem abgebaute Terrain in Städte Janow zu bauen und diese Aufgabe zum Teil ausgeführt hat, so wie es die Mittel hierzu erlaubten, wurde einer definitiven Regelung unterzogen. Es handelt sich um Restzahlungen für ein, im Jahre 1925 an die Gesellschaft vom Myslowitzer Magistrat, abgetretenes Grundstück.

Die Belieferung des städtischen Krankenhauses mit Back- und Fleischwaren für das laufende Jahr, wurde dahin geregelt, daß diese am ansässige Fleischer und Bäcker abgegeben wurde.

Nach Erledigung verschiedener administrativer Angelegenheiten, wurden die Revisionsprotokolle der Kasse der städtischen Unternehmungen, wie Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerk, zur Kenntnis genommen. — h.

Feuer in einem Bauhuppen. In den Abendstunden des vergangenen Mittwochs brach in einem hölzernen Lagerschuppen der Bausirma Goloszewski in Myslowiz Feuer aus. Durch das Feuer wurden Baumaterialien im Werte von 1000 Złoty vernichtet. Die Brandursache steht z. Zt. nicht fest. — z.

Janow. (Das neue Budget der Gemeinde.) Der Gemeindevorstand von Janow gibt bekannt, daß das Jahresbudget der Gemeinde für 1932/33 zur öffentlichen Einsichtnahme im Kassenraum ausgelegt ist und den Interessenten, innerhalb der Dienststunden, zur Verfügung steht. — h.

## Pleß und Umgebung

Emanuelssegen. (Unglüdlicher Sturz.) Der Kraftwagenführer Joseph Mayer fiel so unglücklich hin, daß er sich den Arm brach, wobei im hiesigen Krankenhaus wegen Brandgefahr ein operativer Eingriff gemacht werden mußte.

Emanuelssegen. (Sie brauchten Benzin.) Unbekannte Täter erbrachen des Nachts das Schloß der Tankstelle am Gasthaus, die der Standart Oil Companie gehört und tankten aus derselben 40 Liter Benzin und ein Quantum Öl, ohne hierbei von jemand bemerkt zu werden. Die Tankstelle wird vom Amtsvorsteher Sojka verwaltet und er wird wohl den Schaden tragen müssen.

Noch einmal — im Boot — an ihrem Garten entlang jahren, vielleicht sie noch sehen, von weitem, und dann fort, in die weite, einsame Welt, und irgendwo, irgendwo ein Ende finden, wo keiner, der ihn kannte, es erfuhr.

Frau Lazar packte ihre Sachen.

„Schwester, schicken Sie mir die kleine Gisela. Ich habe ihr versprochen, sie helfen zu lassen.“

Gisela kam

„Herzchen, die Degeener ist fort — falsch! Dein Onkel Hannes hat sie fortgeschickt.“

„Ich weiß! Oh, ich habe gesehen!“

„Gelauscht? Wahrhaftig? — Erzähl!“

Gisela hatte ein gutes Gedächtnis und berichtete haarklein. „Ich bin so froh, daß sie fort ist. Werner wird traurig sein. Aber meinen Sie nicht, er vergibt sie bald?“

„Oh — gewiß!“

„Dann habe ich ihn ganz für mich allein — wenn Sie auch fort sind.“

„Meinst du? Wenn dein Onkel Hannes ihn nur behält!“

„Aber warum denn nicht?“ fragte Gisela erschrocken, und ließ die Bluse fallen die sie eben in den Händen hielt.

„Nun — wenn sie eine Liebeslei hatten, so sind doch beide schuldig!“

„Werner nicht!“ rief Gisela erregt, heftig weinend. „Werner soll hierbleiben! Werner darf nicht fort! Ich will Onkel Hannes gleich bitten!“

„Ob du etwas erreichen wirst? Sei nur vorsichtig! Doktor von Delden wird denken, du liebstest Ley so in der Art, wie die Degeener ihn liebt und wird dann um so weniger geneigt sein, ihn zu behalten.“

„Aber wozu? Wozu das alles?, wenn Werner — doch — fort — muß.“

Gisela meinte die Intrigen, die Lügen, die Verleumdungen, die gegen ihren Geschmack gegangen waren — und die sie nur als Mittel zum Zweck ertragen hatte.

„Ja, Kind, das hättest du früher bedenken müssen. Nur sei schon zufrieden.“

Gisela — in der wilden Verzweiflung, zu der ihr Temperament und ihre Krankheit sie befähigten — warf sich auf den Fußboden und schluchzte laut.

Frau Lazar triete neben ihr wieder.

Nikolai. (Die verfehlte Aktion der Hebrüder.) Wir haben im „Volkswille“ berichtet, daß in der Fabrik Köz die treuen Anhänger Konsants und die Saziatoren ein Bündnis geschlossen haben, um in gemeinsamer Aktion den gegenwärtigen Betriebsrat, der aus Mitgliedern der Freien Gewerkschaften und des Centralverbandes besteht, zu besiegen. An seine Stelle wollten die Patrioten einen kommissarischen Betriebsrat haben. Gedacht, getan. Sie formulierten eine Liste, sammelten Unterschriften bei der Belegschaft, die keine Ahnung hatte, um was es sich handelt, um laut § 41 des Betriebsrätegesetzes die Auflösung zu erwirken. Es ist auch möglich, daß einige Arbeiter aus Angst, um die Arbeit nicht zu verlieren, die Unterschrift gegeben haben. Als die Patrioten ihr Werk vollbracht haben, wurde die Liste an die maßgebende Instanz weggeschickt. Am vergangenen Freitag fand nun in dieser Angelegenheit eine Verhandlung beim Schlichtungsausschuß in Katowitz statt. Hier mußten die Hebrüder sich überzeugen, daß nicht immer die Patrioten Recht bekommen und zogen mit gestuzter Faust nach der Heimatlichen Schule, um den Ärger in einer Nikolai-Kneipe zu vergessen. Der Schlichtungsausschuß lehnte eine Auflösung des Betriebsrates ab, mit dem Bemerkung, daß die Unterschriften nicht alle identisch mit den der Arbeiter sind. Die Patrioten wollten kaum ihren Ohren glauben, denn sie lebten schon nach dem fetten Brocken der Kasse „Agoda“. Die Kasse lag den Patrioten nur im Kopfe und aus diesem Grunde das ganze Manöver, um die Auflösung des Betriebsrates, der auch den Vorstand in der Kasse stellt. Der Schlichtungsausschuß dachte hier anders und so haben die Patrioten ihre Schlappe erleben müssen. Bei diesem Vorfall ist es am Platze, den Herren Hebrüder vom Schlagze Mansfeld und Ap. zu verstecken zu geben, daß sie kein moralisches Recht besitzen, als Betriebsrat gewählt zu werden, denn ihre Führer waren diejenigen, die das Betriebsrätegesetz im Abstimmungsgesetz verhindern wollten. Ihre Führer haben damals das Gesetz als ein bolschewistisches angesehen und heute streben ihre Anhänger auf den Posten des Betriebsrates, um mit dessen Hilfe auf den grünen Zweig zu kommen. Dieses Gesetz ist eine sozialistische Errungenschaft und nur die Sozialisten haben das Recht, ihre Errungenschaft zu halten und das Gesetz weiter auszubauen. Hier ist das Sprichwort am Platze: „Wer säet, der soll auch ernten.“ ero.

Nikolai. (Offenhaltung der Geschäfte.) Laut § 9 der Verordnung vom 18. März 1919, Dz. Ustaw. Rz. Seite 315, sowie laut Polizeiverordnung vom 13. 4. 1919, Amtsblatt des Regierungspräsidenten von Oppeln, Seite 146, Position 280 und mit Einverständnis des Arbeitsinspectors Rybnik, werden für das Jahr 1932 folgende Ausnahmen für die Zeit der Ladenöffnung, im Bereich der Stadt Nikolai, gemacht: Von 20. März bis 24. April, vom 8. Mai bis zum 11. Mai und vom 18. Dezember bis Jahresende. An diesen Tagen können die Geschäfte über die Mittagszeit offen gehalten werden und das Personal beschäftigt werden bis 18 Uhr abends. Bis 20 Uhr an folgenden Tagen: 16. Januar, 5. März, 30. April, 14. Mai, 4. Juni, 2., 16. u. 30. Juli, 3. u. 17. September. Am 1., 15. und 31. Oktober, 17., 19., 21., 22. und 23. Dezember. Übertretungen dieser Verordnung werden gerichtlich im Sinne des Gesetzes bestraft b.

## Rybnik und Umgebung

Brzeziny. (Aetherischmuggler festgenommen.) Von einem wohlhabenden Grenzbeamten konnte in der Nähe der Zollgrenze bei Brzeziny, der 21jährige Emil Hermann aus Gorzow festgenommen werden, welcher aus Deutschland 5 Liter Aether unverzüglich nach Polen einführen wollte. Das Schmugglergut ist beschlagnahmt worden. Gegen den jungen Schmuggler wurde gerichtliche Anzeige erstattet. — z.

Ober-Marklowiz. (Verzweiflungstat einer Geisteskranken.) In ihrer Wohnung verübte die 28jährige Ehefrau Marie Brachmann, Selbstmord durch Erhängen. Die Tote wurde in die Leichenhalle des nächsten Krankenhauses gebracht. Nach den polizeilichen Feststellungen soll die junge Frau seit längerer Zeit geisteskrank gewesen sein. Es wird angenommen, daß die Brachmann die unselige Tat in einem Anfall geistiger Unachtsamkeit begangen hatte. — z.

„Bezwinge dich, Gisela! Wenn jetzt Schwester Hilfe kommt, solltest du!“

„Es ist mir alles, alles gleich! Er soll nicht fort!“

Endlich rief Frau Antoni, hilflos, doch auch nicht ohne ernste Sorge um das frische Kind, die Schwester.

Die bemühte sich um das kleine Mädchen, das unaufhörlich weinte, ohne, nun sie nicht mehr mit Antoni allein war, den Grund ihrer Tränen zu nennen.

Doktor Mander wurde gerufen. Die Aufregung mußte Gisela schaden. Und sie war der Liebling des Chefs. Man mußte tun, was irgend möglich war.

Doktor Mander nahm das sich heftig sträubende Mädchen vom Boden auf und trug sie auf das Sofe.

„Hast du Schmerzen?“

„Lassen Sie mich!“

„Also — keine Schmerzen! Dann nimm dich zusammen oder...“

Gisela weinte.

Sie konnte Doktor Mander nicht aussöhnen. Was wollte der von ihr?

„Gehen Sie weg!“ zischte sie ihn an. „Ich bin nicht frisch!“

Er faßte Gisela hart am Arm und zog sie hoch. Gegen seine überlegene Kraft gab es kein Wehren für sie. Sie stampfte mit den Beinen, stieß ihn mit dem Fuß vor den Leib.

Doktor Mander verlor die Herrschaft über die Lazar. Der Ärger über das verzogene Kind — die Abneigung war durchaus gegenseitig — machte ihn nur noch wilder.

„Verdamme dich!“, herrschte Mander Gisela an, „oder...“

Gisela schlug mit ihrer freien Hand nach Mander und stemmte sich gegen das Sofa.

„Lassen Sie mich los, Sie alter, dummer Gesie“, schrie sie unartig.

Und nun vergaß sich der Arzt.

Mit festem Hand und unzermildert durch Überzeugung schlug er zu — traf die zarte Wange Giselas, ihre Schulter, ihren nackten Arm.

„Mander!“ schrie Antoni auf, die die Katastrophe vorausah. Aber es ging alles zu schnell. Sie konnte es nicht mehr verhindern.

Gisela schrie jetzt laut auf; die Stimme verlagerte ihr. Sie fiel auf das Sofa zurück. Ihr Körper zuckt in schweren, hysterischen Krämpfen.

(Fortsetzung folgt.)

# Bielitz, Biela und Umgegend

## Bielitz und Umgebung

### Verbilligte Krankenkassenverwaltung!

Wozu brauchte man die Kommissare in den Kranken-  
kassen? Um die Mängel zu beheben und eine mustergültige  
Verwaltung einzuführen.

So pauierten alle Nutznießer der Kommissarenwirtschaft,  
so auch im Schlesischen Sejm Herr Abg. Kapuscinski und  
beladen mit Ziffernmaterial behauptete er, daß unter  
den Kommissaren

die Krankenkassenverwaltung verbilligt wurde.

Lügen haben kurze Beine, so auch in diesem Falle.

Im „Zjednoczenie“ vom 7. 2. 1. Js. ist ein Bericht der  
Betriebskrankenkasse vom November 1931 veröffentlicht.  
Es fällt auf, daß die Personalausgaben (reine Verwaltungs-  
ausgaben) 29 001,66 Zloty betragen. Im Berichte  
selbst sind die Verwaltungsausgaben mit 10,5 Prozent bes-  
differt.

Früher, als wir noch die Selbstverwaltung hatten, da-  
durften wir uns rühmen, die billigste Verwaltung in Polen  
zu haben. Die Ausgaben betrugen 5,5 Prozent der Gesamt-  
ausgaben. Jetzt sind diese Ausgaben doppelt so hoch. Im  
Wörterbuch der Sanatoren heißt dies „eine Verbilligung“  
der Verwaltungsspesen.

Dass dies nicht alle Verwaltungsausgaben sind, daß  
weitere Ausgaben z. B. in den Autospesen (diese sind auch  
nicht gering, da sie mit 10 453,60 Zloty angegeben sind, d. i.  
2,8 Prozent der Gesamtausgaben), andere in den Sachaus-  
gaben enthalten sind, braucht nicht erst hervorgehoben  
werden.

Das nennt sich sanatorische Vollkommenheit.

Noch eine andere Zahl fällt auf: Die Ausgaben für  
Ärzte, Hilfspersonal und Kontrolleure betragen 49 949,64  
Zloty. Zählt man dazu die Verwaltungsausgaben, so ergibt  
sich die Summe

von 85 981,39 Zloty,

d. i. 2 860,04 mehr als die Krankenunterstützung für die  
Kassenmitglieder!

Auch diese Vergleichsziffer ist wenig geeignet, uns zu  
überzeugen, daß die Wirtschaft der Kommissare besser ist  
als die der Selbstverwaltung.

Die Kosten der importierten Ärzte und des impo-  
tierten Hilfspersonals sind eben sehr gestiegen.

Die Abrechnung, die wir heute halten, soll nicht als Ge-  
neralabrechnung verstanden werden. Diese folgt noch zeit-  
gerecht.

Aber im Lichte der gebrachten Tatsachen mutet es merk-  
würdig an, daß in derselben Nummer des „Zjednoczenie“  
ein Konkurs für die Bezeichnung der Direktorstelle in der Be-  
zirkskrankenkasse Bielsko. Alle Spähen zwischern schon  
daran, daß als Direktor der bisherige Kommissar Tukus  
ernannt werden soll.

In normalen Zeiten wäre der Novemberbericht keine  
Empfehlung für Tukus als Direktor eines Institutes, in  
welchem er die Verwaltungsausgaben verdoppelt hat. Heute  
geht allerdings die Logik andere Wege.

Teure Verwaltung, hohe Autospesen, niedrige Kran-  
kenunterstützung neben Qualität sind scheinbar die besten  
Empfehlungsbücher für Direktorkandidaten.

### Stadttheater Bielitz.

Freitag, 19. Februar, abends 8 Uhr, im Abonnement  
(Serie rot) zum ersten Male: „Gentlemen“, ein Stück in  
3 Akten v. R. Pertwee, nach einem Roman v. D. Robins.

Es spielen die Damen Walla, Fleischmann, Kurz, Land,  
sowie die Herren Gruber, Triembacher, Neissert, Naval, Brück.

Auf vielseitige Wünsche seitens des Publikums wurde  
Frau Lipinskaja zu einem zweiten Abend eingeladen. Dieser  
Vortragsabend Dala Lipinskaja findet Montag, den 22.  
Februar statt. Frau Lipinskaja zählt ja zu den besonderen  
Lieblingen des Bielitzer Publikums, das den Lipinskaja-  
Abend immer freudig begrüßt hat. — Bei dem Gastspiel  
„Dala Lipinskaja“ am 22. d. Mts. genießen unsere Abon-  
nenten für ihre Sitzes das Vorkaufsrecht, sowie eine 10 proz.  
Preisermäßigung gegen Vorweisung ihrer Abonnements-  
karten. Der Kartenvorverkauf findet für alle 3 Serien  
gleichzeitig am Freitag, den 19. d. Mts., von 10 bis 12½  
Uhr vormittags und von 3 bis 5 Uhr nachmittags statt.

Zumal nur eine Aufführung gegeben wird, ist ein  
seriöser Vorverkauf untnlich.

Eine telefonische Kartenbestellung kann nicht berücksichtigt  
werden, weil die Abonnementskarten am Schalter be-  
hüft Abstempelung vorgewiesen werden müssen.

Ein Umtausch bereits gelöster Karten ist unzulässig.

Ab Samstag, den 20., allgemeiner Kartenvorverkauf.

Sonntag, den 21. d. M., nachm. 4 Uhr, zum letztenmal:  
„Sebastianlegende“ (Vom Glauben und seinen Wundern)



Nicht in der Welt — sondern auf der Donau

Die vereiste Donau bei Giurgiu an der rumänisch-bulgarischen Grenze. Eiszollen in einer Tiefe von mehreren Zoll haben eine  
Bottikade gebildet, die jeden Schiffsverkehr unterbindet.

## Generalversammlung der Lokalorganisation Leszczyn

Am Dienstag, den 16. d. Mts., fand in Herrn Wil-  
czynski Gasthaus, um 5 Uhr nachm., die diesjährige Ge-  
neralversammlung der Lokalorganisation Leszczyn statt.  
Der Obmann, Gen. Semanek, eröffnete um 1/2 6 Uhr abends.  
die Versammlung und gab die statutenmäßige Tages-  
ordnung bekannt. Das Protokoll der letzten Generalver-  
sammlung wurde verlesen. Durch eine Beanstandigung  
wird das Fehlende im Protokoll ergänzt. Die Berichte der  
übrigen Funktionäre sowie der Kassabericht wurden zur  
Kenntnis genommen. Der Revisor, Gen. Schubert, berichtet,  
daß leidens der Revision die Kassagebeharrung revidiert und  
für richtig befunden wurde und stellt den Antrag auf Er-  
teilung des Absolutoriums. Da sich niemand zu den er-  
statteten Berichten zum Worte meldet, gelangt der Antrag  
der Revisionskommission zur Abstimmung und wird auch  
einstimmig angenommen. Die Neuwahl des Vorstandes  
wird per Aklamation vorgenommen und werden die Mit-  
glieder des früheren Vorstandes größtenteils wieder-  
gewählt. Zu Punkt Referat erhebt der Vorsitzende dem  
Parteisekretär Gen. Lukas das Wort, der in deutscher  
Sprache über die politische und wirtschaftliche Lage rese-  
rierte. Der Redner streift in kurzen Umrissen die Aus-  
wirkungen der gegenwärtigen Wirtschaftskrise. Daß die  
Arbeiterchaft heute wirtschaftlich so ruiniert wird, ist die  
Folge der großen Gleichgültigkeit der Massen. Infolge dieses  
Indifferentismus hat die Arbeiterklasse von ihrem politi-  
schen Einfluß viel verloren. Die Arbeiter haben in ihrer  
Unwissenheit bei den letzten Wahlen den heutigen Mach-  
habern zur politischen Macht verholfen. Diese politische  
Macht wendet sich jetzt mit der größten Schärfe gegen die  
gesamte Arbeiterklasse. Wenn heute Arbeiterentlassungen,  
Lohnabbau und Abbau der sozialen Rechte tagtäglich vor-  
kommen, ohne daß sich die Arbeiter dagegen wehren kön-  
nen, so ist dies die Folge dessen, daß sich das Gros der Ar-  
beiterklasse um die politische Organisation und auch um die

Parteipresse nicht gekümmert hat. Es sind Fälle vorhanden,  
daß gewerkschaftlich organisierte Arbeiter verschieden-  
sterischen oder nationalen bürgerlichen politischen Parteien  
als Mitglieder angehören und obendrein auch bürgerliche  
Zeitungen abonnieren, welche die öffentliche Meinung zu-  
gunsten der Kapitalisten beeinflussen. Wenn es heute der  
Arbeiterchaft so schlecht geht, dann trägt die Arbeiterschaft  
leider auch einen großen Teil der Schuld selbst daran. Ein  
berühmter Staatsmann äußerte sich einmal folgendermaßen:  
„Ein jedes Volk hat so eine Regierung als wie es sich ver-  
dient“. Wenn die Arbeiter aus diesem gegenwärtigen Elend  
heraustkommen wollen, dann müssen sie sich vom Bürgertum  
endlich lossagen und eigene Arbeiterpolitik betreiben und  
eine solche auch unterstützen. Mit Klagen, Schimpfen oder  
Verzweifeln ist der Arbeiterschaft nicht gedient. Darum  
mutig vorwärts im Kampf um Freiheit und Recht für den  
Sozialismus! Als zweiter Redner sprach Gen. Pysz von  
Biala als Vertreter der P. B. S., der in ähnlicher Sinne  
referierte und am Schluß seiner Ausführungen noch An-  
leihen lokaler Natur besprach. Beiden Rednern wurde  
seitens des Vorsitzenden der Dank für die beißig ausge-  
nommenen Referate ausgesprochen. Es meldeten sich noch  
einige Genossen zum Wort, die zum Zusammenschluß aller  
Arbeiter aufforderten. Gen. Linnert bemängelte es, daß es  
noch leider Arbeiter gibt, die anstatt einem Arbeiterblatt,  
bürgerliche Detektivzeitungen abonnieren! Gen. Lukas  
fordert in seinem Schlußwort die Anwendung auf, die  
„Volksstimme“ zu abonnieren und zu verbreiten. Der  
jetzige Abonnementspreis ist nicht hoch und den Leidern  
wird viel mehr geboten als früher für denselben Beitrag.  
Arbeitslosen wird ein großes Entgegenkommen gezeigt.

Nachdem sich weiter niemand zum Worte meldete,  
wurde die Versammlung nach 2½ stündiger Dauer  
geschlossen.

## Du hilfst dir selbst!

wenn du treu und entschlossen zu deiner Zeitung stehst, für diese wirbst und alles daran setzt, die Kampftruppen für den Sozialismus zu stärken. Neue Leser sind neue Kämpfer. Darum wirb für dein Blatt, für die Volksstimme

zu kontrollieren, da wird sie ihre Wunder sehen. Aber auch die Gemeinde könnte diesem Rodelsport auf den genannten Gassen dadurch ein Ende bereiten, indem sie diese regelmäßig mit Kohlenschläge bestreuen lassen würde.

**Autounfall.** Am Donnerstag, den 18. d. Mts., stießen  
aus der Komorowitzerstraße, bei der Mühle Neumann, zwei  
Autos zusammen. Es waren dies ein Personen- und ein  
Lastauto, wovon eines einem gewissen Habersfeld aus Os-  
wiecim, das andere einem Reichenbaum aus Bielitz gehörte. Infolge dieses Zusammenstoßes erlitt die 28jährige  
Barlierie Dobija, welche gerade die Straße entlang ging, eine  
Verlehung des rechten Auges. Ferner erlitt noch der 18-  
jährige Habersfeld Gustav Verletzungen am Gesicht, und der  
16jährige Friedrich Rappe auf der Stirn. Habersfeld und  
Dobija wurden in das Bialaer Spital überführt, während  
Friedrich Rappe in häuslicher Pflege belassen wurde.

**Bazdorf.** (Verkehrsunfall.) Am Mittwoch, den  
17. d. Mts., stieß ein Auto auf der Oziedzitzer Straße, un-  
weit der Haltestelle Bazdorf an ein fahrendes Fuhrwerk, un-  
wobei das selbe in den Strakengraben geschleudert wurde.  
Der 39jährige Pferdelecker, namens Perlitz aus Bazdorf,  
blieb bewußtlos liegen. Da die Verletzungen glücklicherweise  
nicht so schwerer Natur waren, konnte der Verletzte in  
häuslicher Pflege belassen werden. Die Pferde wurden  
ebenfalls beschädigt. Es wird seitens der Autolenker bei  
Ausweichen die nötige Vorsicht nicht geübt. Die unvernün-  
tige Raserei trägt aber auch zu den Unfällen sehr viel bei.

## Wo die Pflicht ruht!

Wochen-Programm des Vereins Jugendl. Arbeiter, Bielitz,  
Freitag, den 19. Februar 1. Js., um 8 Uhr abends, Theater-  
gemeinschaft.

Sonntag, den 21. Februar 1. Js., um 5 Uhr nachm., Gele-  
lige Zusammenkunft.

Die Vereinsleitung.

**Arbeiter-Abstinenzbund Bielitz.** Am Sonntag, den  
21. Februar 1. J. findet um 3 Uhr nachmittags im kleinen  
Saale des Arbeiterheimes die diesjährige Generalversammlung  
obigen Vereins mit statutenmäßiger Tagesordnung statt.  
Das Erscheinen aller Mitglieder ist Pflicht. Vertreter der Organisationen sind als Gäste herzlich willkommen.

**A.-G.-B. „Freiheit“ Lipnik (Generalversammlung)** Am Samstag, den 20. Februar 1. J., findet um 6 Uhr abends bei Herrn Englert die Generalversammlung statt. Die Mitglieder werden ersucht, pünktlich zu erscheinen.

**Sozialdemokratischer Wahlverein „Vorwärts“ Nitel-  
dorf.** Am Sonntag, den 21. Februar, findet um 6 Uhr  
abends, im großen Saale des Herrn Genfer in Nitelndorf  
ein Vortrag über folgendes Thema statt: „Das Problem  
der Planwirtschaft“. Kann im Rahmen des kapitalistischen  
Wirtschaftssystems eine planmäßige Wirtschaft entstehen?  
Können insbesondere Kartelle und Trusts eine  
Regelung der Erzeugung, des Absatzes und Verbrauchs ermöglichen?  
Die Merkmale und Ursachen des Berfalls des  
Kapitalismus. Das Problem der Planwirtschaft. Wie  
wirtschaftet die Gemeinde Wien. Der sowjetrussische Wirt-  
schaftsplan Nr. 1 und Nr. 2. Planmäßige Wirtschaft wie als  
aktuellste Frage der Gegenwart. — Der Vortrag ist mit Bildern  
verbunden. Den Vortrag erstattet Abg. Gen. Dr. Glücksmann. Alle Genossen und Genossinnen, sowie Freunde  
und Sympathiker werden freundlich eingeladen und erwartet  
zu diesem Vortrag zahlreich zu erscheinen. Die Vereinsleitung

# Dichter auf der Schulbank

Von Trude E. Schulz.

Wie sah eigentlich Goethes Schulzeit aus? „Privatstunden, welche sich nach und nach vermehrten, teilte ich mit Nachbarskindern“, schreibt er in „Dichtung um Wahrheit“. „Dieser gemeinsame Unterricht förderte mich nicht; die Lehrer gingen ihren Schindianen, und die Unarten ja, manchmal die Boshaftigkeiten meiner Gesellen brachten Unruh, Verdruss und Störung in die färglichen Lehrstunden.“ Mehr lernte der junge Wolfgang bei dem Vater, der „im Gefühl seiner Kenntnisse, in Gewissheit einer treuen Ausdauer und im Misstrauen gegen die damaligen Lehrer“ beschlossen hatte, seine Kinder nach Möglichkeit selbst zu unterrichten. Goethe gibt die Erklärung dafür: „Die Pedanterie und Trübsinnigkeit der an öffentlichen Schulen angestellten Lehrer mochte wohl die erste Veranlassung dazu geben. Man lachte nach etwas besserem und vergaß, wie mangelhaft aller Unterricht sein muß, der nicht durch Leute vom Meter erteilt wird.“

Der Unterricht, den Goethe erhielt, war denn auch mehr breit als tief. Es ist bekannt, daß Goethe als Kind leicht und gern lernte; aber, sagt er, „durch schnelles Ergreifen, Verarbeiten und Festhalten entwuchs ich sehr bald dem Unterricht, den mir mein Vater und die übrigen Lehrmeister geben konnten, ohne daß ich doch in irgend etwas begründet gewesen wäre. Die Grammatik missfiel mir, weil ich sie nur als ein willkürliches Gesetz ansah; die Regeln erschienen mir lächerlich, weil sie durch so viele Ausnahmen aufgehoben wurden, die ich alle wieder besonders lernen sollte. Und wäre nicht gereimt „Anschende Lateiner“ gewesen, so hätte es schlimm mit mir ausgesehen; doch diesen trommelte und sang ich mir gern vor. So hatten wir auch eine Geographie in solchen Gedächtnisverfahren, wo uns die abgeschmacktesten Reime das zu Behaltende um besaßen einprägten, zum Beispiel:

Ober-Passel viel Morast  
Macht das ganze Land verhängt.“

Die Privatstunden brachten Goethe mit zahlreichen Kameraden zusammen. Er berichtet darüber: „Ob es mir zwar an guten, ausgewuchten Freunden nicht fehlte, so waren wir doch immer die Minderzahl gegen jene, die uns mit rohem Mutwillen anzufechten ein Vergnügen fanden und uns freilich oft sehr mißlaufen aus jenen märchenhaften, selbstgefälligen Träumen waksten, in die wir uns, ich erfand und meine Gespielen teilnahmend, nur allzu gern verloren... Und die Übungen des Stoizismus, den ich deshalb so ernstlich, als es einem Knaben möglich ist, bei mir ausbildete, gehörten auch die Tuldungen körperlicher Leiden.“

Unsere Lehrer behandelten uns oft sehr unfreundlich und ungeliebt mit Schlägen und Püffen, gegen die wir uns um so mehr verhärteten, als Widerlichkeit oder Gegenwirkung eis' höfliche verpönt war. Sehr viele Scherze der Jugend beruhen auf einem Wettschreit solcher Ertragungen: zum Beispiel, wenn man sich beim Ringen und Boxen durch die Kniffe der Halsüberwundenen nicht irremachen wußt; wenn man einen aus Niederei zugesagten Schmerz unterdrückt, ja, selbst das Zwicken und Kitzeln, womit junge Leute so geschäftig gegenüberstehen, als etwas Gleichzügliches behandelt. Dadurch liegt man sich in einen großen Kreis, der uns von anderen so geschwind nicht abgewonnen wird.“

„Da ich jedoch von einem solchen Leidensstroß gleichsam Prostitution machte, so wuchsen die Zudringlichkeiten der anderen; und wie eine unartige Grausamkeit keine Grenze kennt, so wußte sie mich doch aus meiner Grenze hinauszutreiben. Ich erzählte einen Ball statt vieler. Der Lehrer war eine Stunde nicht gekommen; solange wir Kinder alle beisammen waren, unterhielten wir uns recht artig; als aber die mit wohlwollenden, nachdem sie lange genug gewartet, hinweggingen und ich mit drei mischwollenden allein blieb, so dachten diese mich zu quälen, zu beschämern und zu vertreiben. Sie hatten mich einen Augenblick im Zimmer verlassen und kamen mit Ruten zurück, die sie sich aus einem geschwind zer schnittenen Besen verschafft hatten. Ich merkte ihre Absicht, und weil ich das Ende der Stunde nahe glaubte, so setzte ich aus dem Stegreif bei mir fest, mich bis zum Gliederschlag nicht zu wehren. Sie fingen darauf unbarmherzig an, mir die Beine und Waden auf das grausamste zu peitschen.“

„Ich rührte mich nicht, fühlte aber bald, daß ich mich verletzt hatte und daß ein solcher Schmerz die Minuten sehr verlängerte. Mit der Tuldung wuchs meine Mut, und mit dem ersten Stundenschlag fuhr ich dem einen, der sich am wenigsten verlaßt, mit der Hand in die Nackenhäute und stürzte ihn augenblicklich zu Boden, indem ich mit dem Knie seinen Rücken drückte; den anderen, einen jüngeren und schwächeren, der mich von hinten anfiel, zog ich bei dem Kopf durch den Arm und erdroßelte ihn fast, indem ich ihn an mich preßte. Nun war der letzte noch übrig und nicht der schwächste, und mir blieb nur die linke Hand zu meiner Verteidigung. Allein ich griff ihn beim Kleide und durch eine geschickte Wendung von meiner Seite, durch eine überzüchtete von seiner brachte ich ihn nieder und stieß ihn mit dem Gesicht gegen den Boden. Sie ließen es nicht an Peinen, Krähen und Treten fehlen; aber ich hatte nur meine Rache im Sinn und in den Gliedern. In dem Vor teil, in dem ich mich befand, stieß ich sie wiederholt mit den Köpfen zusammen. Sie erhuben zuletzt ein entsetzliches Zetergeschrei, und wir sahen bald von allen Haushabenden umgeben. Die umhergestratenen

Ruten und meine Beine, die ich von den Strümpfen entblößt zeugten bald für mich. Man behielt sich die Strafe vor und lies mich aus dem Hause; ich erklärte aber, daß ich künftig bei der gerinsten Beleidigung einem über dem andern die Augen abschraffen, die Ohren abreißen, wo nicht gar ihn erdrosseln würde.“

Etwas fünfzig Jahre später als die Schulzeit Goethes liegt die von Heinrich Heine, der als kleiner Schuljunge in Düsseldorf noch Harry Heine hieß, und dem sein Vorname Anlaß wurde für manches Kinderleid. Heine erzählt davon in seinen „Memoiren“: „In meiner Vaterstadt wohnte ein Mann, welcher „der Dreckmichel“ hieß, weil er jeden Morgen mit einem Karren, woran ein Esel gespannt war, die Straßen der Stadt durchzog und vor jedem Hause stillhielt, um den Kehricht, welchen die Mädchen in zierlichen Häuschen zusammengekehrt, aufzuladen und aus der Stadt nach dem Missfelde zu transportieren. Der Mann sah aus wie sein Gewerbe, und der Esel, welcher seinerseits wie sein Herr aussah, hielt still vor den Häusern oder saß sich in Trab, je nachdem die Modulation war, womit Michel ihm das Wort „haarlich“ zuriß.“

„War dieses sein wirklicher Name oder nur ein Stichwort? Ich weiß es nicht, doch soviel ist gewiß, daß ich durch die Abneigung jenes Wortes mit meinem Namen Harry außerordentlich viel Leid von Schulkameraden und Nachbarskindern auszustehen hatte. Um mich zu nötigen, sprachen sie ihn ganz so aus, wie der Dreckmichel seinen Esel rief. Als ich mich bei meiner Mutter beklagte, meinte sie, ich solle nur suchen viel zu lernen und gescheit zu werden, und man werde mich dann nie mit einem Esel verwechseln.“

„Über meine Homonymität (Namensgleichheit) mit dem schäbigen Langohr blieb mein Alibi. Die großen Buben gingen vorbei und grüßten: „S' Gottih!“, die kleineren riefen mir denselben Gruß, aber in einiger Entfernung. In der Schule ward dasselbe Thema mit raffinierter Sammlung ausgebeutet; wenn nur irgend von einem Esel die Rede war, schrie man nach mir, der immer erröte, und es ist unglaublich, wie Schulknaben überall Anzüglichkeiten hervorzuheben oder zu erfinden wissen. Zum Beispiel der eine fragt den andern: „Wie unterscheidet sich das Zebra von dem Esel des Barlaam, Sohn Boers?“ Die Antwort lautete: „Der eine spricht zebriisch und der andre spricht hebräisch“. Dann kam die Frage: „Wie unterscheidet sich aber der Esel des Dreckmichels von seinem Namensvetter?“ Und die impertinente Antwort war: „Das wissen wir nicht.“ Ich wollte dann zu klagen, aber man beschwichtigte mich, und mein Freund Dietrich, der außerordentlich schöne Heiligenbildchen zu verschenken wußte, suchte mich einst bei einer solchen Gelassenheit zu trösten, indem er mir ein Bild versprach. Er malte für mich einen heiligen Michael — aber der Bösewicht hatte mich schändlich verhöhnt. Der Erzengel hatte die Züge des Dreckmichels, sein Kopf sah ganz aus wie dessen Esel, und statt einen Drachen durfte ich die Lanze das Nas einer toten Kugel.“

Wie der Vater, so bestimmte bei Heine die Mutter den Bildungsgang des Kindes. In den Memiren ist man daran, daß die Mutter dem Sohn einen Aufstieg als Staatsmann in dem napoleonischen Weltreich erträumte, und daß dieser daher neben den Schulstunden noch Privatunterricht in mathematischen Fächern nehmen mußte. „Mit dem Fall des Kaiserreichs mußte auch meine Mutter der prachtvollen Laubhütte, die sie für mich geträumt, entflogen; die dahin zielenden Studien nahmen ihr Ende, und sonderbar, sie liegen auch keine Spur in meinem

## Drei Anekdoten vom Alten Fritz

Friedrich der Große ging eines Tages in der Umgebung seines Lustschlosses Sanssouci spazieren. Es herrschte ein prächtiges, warmes Sommerwetter. In einem Graben, unweit der Heerstraße, saß ein Handwerksbursche, der seinen Oberkörper völlig entblößt hatte. „Er nimmt da wohl ein kleines Sonnenbad?“ fragte der König.

„Das nicht, Herr General,“ erwiderte der Wandersbursche, der den Alten Fritz nicht erkannte.

„Nun, was treibt Er sonst?“

„Ich suche mich die Läuse ab, die mir mächtig pieksen, Herr General!“ entgegnete der Bursche.

„Ein Geschäft, dessen Erfolg Ihnen wohl zu gönnen ist!“ rief der König. „Da — hat Er einen Taler für seine Arbeit!“

Einige Schritte weiter lag im Graben eine zweite Bassermannsche Gestalt, die die kleine Begebenheit beobachtet hatte. Dieser Handwerksbursche gedachte, gleich seinem Fahrtgenossen auf ähnliche mühelose Weise einen Taler zu „verdienen“, warf seine Lungen beiseite und begann flugs mit dem Reinigungsgeschäft.

Kurz darauf stand der Monarch vor ihm und fragte ihn: „Nun, was macht Er denn da?“

„Ich suche nach Läusen, Herr Offizier!“ erwiderte der Pfiffkus, der den Taler schon in seiner Hand spürte.

„Nun wohl!“ rief schmunzelnd Friedrich der Große. „Da lauf! Er mal das Stückchen Weges zurück, wo sein Kollege hockt; der gibt Ihnen gern von seinem Vorrat ab!“

Aase Clausen, die 18-jährige dänische Schönheitskönigin, wurde auf der Nizzaer Schönheitskonkurrenz zur „Miss Europa“ gewählt.

Geiste zurück, so sehr waren sie demselben fremd. Es war nur eine mechanische Errungenschaft, die ich von mir warf als unruhiger Plunder.“

Auf der Düsseldorfer, unter jesuitischem Einfluß stehenden Knabenschule erwarb Heine jene Bildung, die ihm das Tor der Universität aufstet. Irgendeinen Wert für das Leben hat Heine selber ihr nicht zugesprochen. In dem Buche „Le Grand“ schreibt er, daß es „nicht meine Schuld war, wenn ich von der Geographie so wenig lernte. Damals hatten nämlich die Franzosen alle Grenzen verrückt, ... die Landesprodukte änderten sich ebenfalls, Zitronen und Runkelrüben wuchsen jetzt, wo sonst nur Hasen und hinterherlaufende Landjäger zu sehen waren, ... kurz und gut, in solchen Zeiten kann es in der Geographie nicht weit bringen“. Es mußte entsetzlich viel auswendig gelernt werden, „die römischen Könige, die Jahreszahlen, die Nomina auf im, die Verba irregularia, Griechisch, Hebräisch, Geographie, deutsche Sprache, Kopfrechnen, ... Gott! der Kopf schwundet mir noch davon, alles mußte auswendig gelernt werden“. Wie Goethe machte auch Heine als Kind mit prügelnden Lehrern Bekanntschaft. So erzählte er von einer Französischstunde: „Wohl schmal erging es mir, als Henri, wie heißt der Glaube auf französisch?“ Und leichsam und immer weinerlicher antwortete ich. „Das heißt le credit“. Und beim siebten Male, lachsbraun im Gesicht, rief der müttende Examinator: „Es heißt „la religion“ — und es regnete Prügel, und alle Kameraden lachten.“

Man sieht, auch die Kinder aus wohlhabenden Häusern lernten damals den stumpfen Prügelgeist einer nur auf Übermittlung von lebensfremden Wissenstypen eingestellten Schule kennen. Viel schlimmer freilich sah es etwa zur gleichen Zeit für die Kinder armer Eltern aus.

Ein noch recht junger Predigantskandidat richtete einst an den Alten Fritz ein Gesuch und sprach darin die Bitte aus, eine freiwerdende, recht einträgliche, dabei aber wichtige Pfarrstelle verliehen zu erhalten. Friedrich der Große sandte dem kühnen jungen Theologen das Gesuch, mit folgender latonischer Antwort versehen, zurück:

„2. Buch Samuelis, Kapitel 10, Vers 5. Friedrich Reg.“

Schleunigt schlug der Empfänger in dem Buch aller Bücher nach und fand darin bei der bezeichneten Stelle:

„Und der König ließ ihnen sagen: Bleibet zu Jericho, bis euer Bart gewachsen, so kommt dann wieder!“

Nach dem Siebenjährigen Krieg erließ Friedrich der Große strenge Befehle, um der Verweichung in seinem Heere mit Nachdruck entgegentreten zu können. Jeder Offizier, der unter Friedrichs Fahnen Dienst, hatte seinen Untergebenen gegenüber vorbildlich zu wirken und sich in seiner Lebensweise spartanischer Einfachheit zu bekleidigen. So war den Subalternoffizieren, selbst während der rauhen Jahreszeit, das Tragen von Pelzwerk — soweit es nicht, wie bei den Husaren, zur Verbrämung der Uniformen gehörte — bei strenger Strafe durch Kabinettsmeßel unterlegt.

An einem Winterabend kehrte Friedrich der Große von einem Spaziergang in das Schloß Sanssouci zurück und betrat die Wachtstube, wo er die Meldungen des wachhabenden Offiziers entgegennahm. Als dem Alten Fritz von dem Offizier gemeldet wurde, daß der enalische Gesandte auf eine Audienz warte, gewährte Friedrich, daß sich seine Lieblingshündin „Biche“ mit einem auf einer Bank liegenden Pelzmantel zu schaffen mochte, der auf den ersten Blick hin kostbar erschien. „Schön gut!“ entgegnete der König. „Aber sage Er mal: Gehört dieses Pelzwerk Ihnen?“

„Zu Befehl, Majestät!“ sprach in strammer Haltung der Wachhabende. — „So scheint Ihnen mein Befehl bislang nicht zu Ohren gekommen zu sein! — Aber ich will Ihnen Lehren, mit teurem Tand Seine Reverenzen zu vergeuden! Da! Sehe Er her!“ Und mit lächelndem Griff packte der Alte Fritz den Pelzmantel und warf ihn in die Glut des Kaminsfeuers.

Peinlich berührt und verdutzt erwiderte der Offizier nun: „Majestät irren sich! Der Pelz gehört dem Herrn Gesandten, nicht mir!“ — „In Satans Namen!“ brauste der Alte Fritz auf. „Warum hat Er Schäffkopf das nicht früher gesagt?! Ich habe doch gefragt: Gehört dieses Pelzwerk Ihnen?“ — „Zu Befehl, Majestät! Und ich bejahte, daß der Mantel dem Gesandten gehörte!“

Ärgerlich stieß der König seinen Kreuzstock auf die Oelen und entfernte sich, indem er etwas von fataler Verweichung und peinlichem Mißverständnis murmelte. —

Am Abend brachte ein königlicher Lakai dem gekränkten Offizier einige Flaschen guten Schloßabzuges in die Wachtstube; und ein wenig später erschien auch der Schloßherr und tröstete: „Trink Er nur Seinen Kummer fort! Im übrigen braucht Er sich weiter keine Gedanken zu machen! Der Schaden ich schon kuriert. Auch Krieg gibt's nicht wegen dem verfluchten Pelz mit England!“



Links: Johann Caspar Goethe (1710–1782), der Vater des Dichters. — Rechts: Katharina Elisabeth Goethe, geb. Tector (1731–1808), Goethes Mutter, die Frau Rat.

## Blutige Zwischenfälle vor einer Zwangs-Versteigerung in Ungarn

Budapest. Wie aus Zalaegerszeg gemeldet wird, hat sich in der Gemeinde Pacsa ein blutiger Zwischenfall ergeben. Am Donnerstag war Jahrmarkt, zu dem die behördlichen Viehausseher von den Bauern das wegen Steuerzufüllung geplünderte Vieh austreiben. Bevor jedoch der Jahrmarkt begann, traf eine Verfügung des Finanzministers ein, wodurch der Verkauf des geplünderten Viehs verhindert wurde. Eine erregte Volksmenge, die von dieser Maßnahme keine Kenntnis hatte, bewarfen die Viehausseher und Polizeibeamten mit Steinen und Glassplittern. Da dieses Bombardement nicht aufhörte, wurde eine Salve abgegeben, wodurch zwei Dorfbewohner getötet und drei verwundet wurden.

Im Parlament erklärte der Innenminister Keresztes-Fischer zu diesen Vorfällen, daß die Viehausseher das Vieh ihren Besitzern zurückgegeben hätten. Trotzdem habe die Menge, offenbar unter der Einwirkung von Hexern, sowohl die Viehausseher, als auch die Polizeibeamten angegriffen. Daher sei die Polizei genötigt gewesen, von der Waffe Gebrauch zu machen.

## Rundfunk

Kattowitz — Welle 408,7

Sonnabend, 12.45: Mittagskonzert. 13.45: Schallplatten. 18.30: Konzert für die Jugend. 19.20: Zur Unterhaltung. 22.10: Klavierkonzert. 22.55: Leichtes Konzert u. Tanzmusik.

Wrocław — Welle 1411,8

Sonnabend, 12.10: Schuljahr. 12.45: Mittagskonzert. 14.45: Schallplatten. 15.15: Vorträge. 17.35: Nachmittagskonzert. 18.06: Kinderstunde. 18.30: Konzert für die Kinder. 18.50: Vorträge. 20.15: Unterhaltungskonzert. 21.55: Vortrag. 22.10: Abendkonzert. 22.50: Tanzmusik.

Gliwice Welle 232. Breslau Welle 325. Sonnabend, 20. Februar, 16: Die Filme der Woche. 16.30: Unterhaltungskonzert. 17.40: Sternschnuppen u. Meteore. 18.50: Wetter; anschließend auf die Vorträge der Woche. 19.05: Dichter als Kulturpolitiker. 19.35: Das wird Sie interessieren. 20: Lustiger Abend. 22.30: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 23: Unterhaltungs- und Tanzmusik.

## Veranstaltungskalender

Maschinen und Heizer.

Bezirksgeneralversammlung. (Delegiertenkonferenz) Für Sonntag, den 21. Februar, beruft die Bezirksleitung nach dem Zentralhotel, Kattowitz, die fällige Bezirksgeneralversammlung ein. Beginn 9½ Uhr. Laut § 2 Ziffer c des Bezirksstatutes, müssen Anträge zu dieser Tagung, eine Woche vorher der Bezirksleitung vorliegen.

Die Bezirksdelegierten, Kassierer und 1. Vorsitzenden der Zulässtellen, sind hiermit zu dieser Tagung eingeladen mit der Maßgabe, daß nur die Delegierten stimmberechtigt sind. Die Tagesordnung wird in der Versammlung bekannt gegeben.

Die Bezirksleitung.

## Bergbauindustriearbeiterversammlungen

am Sonntag, den 21. Februar 1932.

Schwientoszlowitz. Vorm. 9½ Uhr, bei Frommer. Referent zur Stelle.

Chropaczow. Nachm. 3½ Uhr, bei Kuboth. Ref. zur Stelle.

Janow. Am Sonntag, den 21. Februar, vormittags 10 Uhr, findet im Lokale des Herrn Kotyrba in Janow die Jahresversammlung statt. Die Kameraden werden erachtet, vollzählig zu erscheinen.

Schriftleitung: Johann Kowoll; für den geläufigen Inhalt und Interesse verantwortlich: Theodor Naiwa, Mala Dąbrowka. Verlag und Druck „VITA“, nakład drukarski, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Kościuszki 29.



## Der Hunger trieb sie in die Nähe der Menschen

Rehfütterung im verschneiten Riesengebirge, nur wenig abseits vom Schauspiel der Ski-Meisterschaftsläufe bei Schreiberhau.

### Achtung, Metallarbeiter!

Nach § 33, Abs. 2 des Verbandsstatut, sowie des Art. 6 des Bezirks-Statuts für Polnisch-Oberschlesien wird für den 28. Februar d. Js. vormittags 10 Uhr, die Generalversammlung der Ortsverwaltung Königshütte (Bezirksverwaltung) für Polnisch-Oberschlesien einberufen.

### Tagesordnung:

1. Berichte: a) Bevollmächtigten, b) Kassierer, c) Revisoren.
2. Neuwahl der Ortsverwaltung (Bezirksleitung).
3. Anträge.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind berechtigt die Ortsverwaltung (Bezirksleitung), der Bevollmächtigte und Kassierer, der örtlichen Leitungen sowie die in der örtlichen Generalversammlung auf je 50 Mitglieder gewählten Delegierten.

Anträge müssen bis spätestens 20. Februar d. Js. eingesandt werden. Die Ortsverwaltung. Bezirksleitung des O. M. V.

### Wochenplan der D. S. I. P. Katowice.

Sonntag: Heimabend.

### Wochenprogramm der D. S. I. P. Königshütte.

Am Freitag, den 19. Februar, Turnen und Leseabend. Am Sonnabend, den 20. Februar: Probe für die Maifeier. Am Sonntag, den 21. Februar: Heimabend.

### D. S. I. P. Myslowitz.

Sonnabend, den 20. Februar: Schachabend.

Alle Abende finden pünktlich um 7 Uhr statt.

Am Sonntag, den 21. Februar 1932, findet um 2½ Uhr nachmittags, im bekannten Lokal, unsere diesjährige Generalversammlung statt. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

### Arbeiter-Sängerbund.

Am Sonntag, den 21. d. Ms., vormittags 10 Uhr, findet im Zentralhotel, Kattowitz eine außerordentlich wichtige Bundesversammlung statt, zu welcher das Erscheinen aller Vorstandsmitglieder unbedingt vonnöten ist. Zu dieser Sitzung sind gleichfalls die Mitglieder der Kontroll-Kommission eingeladen. Wir bitten um pünktliches Erscheinen.

Mit Rücksicht auf die Bundes-Vorstandssitzung fällt an diesem Sonntag der Chorführer-Kursus aus. Nächste Zusammenkunft der Kursusteilnehmer Sonntag, den 28. d. Ms., vorm. 10 Uhr im „Zentral-Hotel“.

### Freie Sänger.

Königshütte. (Volkssch. Vorwärts.) Sonntag, den 21. Februar, nachmittags 4 Uhr, findet im Vereinszimmer unsere Generalversammlung statt. Das Erscheinen aller aktiver und inaktiver Mitglieder ist Pflicht.

Myslowitz. Am Sonntag, den 21. Februar, nachmittags 1 Uhr, Vorstandssitzung, um 3 Uhr, Gesangprobe. — Die Mitglieder, welche aus besonderen Gründen die letzten Gesangproben nicht besucht haben, werden erachtet, dieselben wieder vollzählig aufzunehmen.

Kościan. Unsere Übungsstunden finden ab dieser Woche, regelmäßig jeden Sonnabend zur gewohnten Stunde statt. Wir bitten um vollzähligen und pünktlichen Besuch derselben.

### Freie Sportvereine.

Kattowitz. (Freie Turner.) Am Sonnabend, den 20. Februar 1932, abends 8 Uhr, findet unser offizieller Mannschaftsabend statt. Alle Handballer sollen erscheinen.

Königshütte. (Freie Gewerkschaften.) Am Sonntag, den 21. Februar 1932, vormittags 9½ Uhr, findet eine Versammlung der Vertrauensmänner der unteren Hütte, sowie der Werkstättenverwaltung und der im Kündigungsvorbehalt stehenden Kollegen aus obigen Betrieben der Freien Gewerkschaften im großen Saale des „Volkshauses“, Dom Ludwina, Krolowa Huia, ulica 3-go Maja 6 statt.

Königshütte. (Freidenker.) Am Sonntag, den 21. Februar d. Js., vormittags 9½ Uhr, findet die fällige Mitgliederversammlung statt. Nähere Auskunft erteilt Richard Jauerling, 8-go Maja 49.

Königshütte. (Aquarien-Verein „Ludwigia“) Sonntag, den 21. Februar 1932, im Büffettzimmer, abends 6 Uhr, Monatsversammlung.

Siemianowicze. (Ortsausschuß.) Am Freitag, den 19. d. Ms., um 6 Uhr abends, Ortsausschüttung im Büro des D. M. V. Tagesordnung: Bericht von der Bezirksausschußkonferenz durch Koll. Knappik.

Nilolai. (Ortsausschuß.) Sonntag, den 21. Februar, vormittags 10 Uhr, findet im Lokal Freundschaft eine Generalversammlung statt. Die Kameraden werden erachtet, vollzählig zu erscheinen.

## Mitteilungen des Bundes für Arbeiterbildung

Bismarckhütte. Montag, den 22. Februar 1932, abends 7 Uhr Vortragsabend, im bekannten Lokale.

ILLUSTRIERTE KATALOGE IN ALLEN SPRACHEN - FEINDRUCKE - DREI- UND VIERFARBENDRUCKE - REKLAMEARBEITEN NACH EIGENEN ENTWÜRFEN

»VITA« NAKŁAD DRUKARSKI  
KATOWICE, KOŚCIUSZKI 29  
TELEFON 2097

## SPIELKARTEN

Skat - Patience - Tarok  
Whist - Piquet - Rommi

ständig am Lager

Kattowitzer Buchdruckerei und Verlags-Sp. Akc. ul. 3-go Maja 12

## MODELLIERBOGEN

Häuser, Burgen, Schiffe, Flugzeuge und Krippen

## AUSSCHNEIDEBOGEN

Puppen :: Tiere u. s. w. in großer Auswahl ständig am Lager in der Buchhandlung, der

Kattowitzer Buchdruckerei und Verlags-Sp. Akcyjna

Die vornehmsten

## PRIVATBRIEFBOGEN

kaufen Sie nur bei der

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI U. VERLAGS-SPÓŁKA AKCYJNA

## CENTRAL

ANGENEHMER FAMILIEN-AUFENTHALT

GESELLSCHAFTS- UND VERSAMMLUNGS- RÄUME VORHANDEN

GUT GEPFLEGTE BIERE U. GETRÄNKE JEGLICHER ART  
VORTreffLICHER MITTAGSTISCH  
REICH HALTIGE ABENDKARTE



KATOWICE, DWORCOWA (BAHNHOFSTR.) 11

TREFFPUNKT ALLER GEWERKSCHAFTLER UND GENOSSEN

UM GEFALLIGE UNTERSTÜTZUNG BITTET  
DIE WIRTSCHAFTSKOMMISSION  
L. A. AUGUST DITTMER

## BURO

## HEFTMASCHINEN

ALLER ART LIEFERT DIE

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI U. VERLAGS-SPÓŁKA AKCYJNA

